

Corina CIOBANU

RENFORCER LE FRANÇAIS PAR DES ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

Pitești, 2026

ISBN 978-973-0-43394-4

Corina CIOBANU

RENFORCER LE FRANÇAIS PAR DES ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

Pitești, 2026

ISBN 978-973-0-43394-4

Coordonator Științific:

Conf.univ.dr.Florinela Șerbănică

Universitatea Politehnica București- Centrul Universitar Pitești

TABLE DES MATIÈRES

Argument	9
I. L'étude du français selon les prescriptions officielles	
I.1. Le C.E.C.R.	13
I.1.1 Les descripteurs du CECR	14
I.1.2. Le CECR en Roumanie	15
I.1.3. Le Portfolio européen des langues(PEL)	15
I.1.4. La Loi de l'Education Nationale (LEN)	16
I.1.4.1. Des programmes adaptés et harmonisés	16
I.1.4.2. Les manuels comme supports d'enseignement	17
I.1.4.3. Systèmes et formats d'évaluation	17
I.2. L'étude du français conformément aux manuels scolaires	17
I.2.1. Les manuels de l' époque totalitaire	17
I.2.2. Les manuels alternatifs	18
I.3. Les compétences PO, PE, CO, CE- (Chansons, Vidéos, Presse, Bandes annonces)	19
I.3.1. Les compétences civiques	19
I.3.2. Aptitudes et compétences d'expression culturelle	20
I.3.3. Exemple de Savoir-Faire généraux du CECR : Fin A1- Début A2, Compréhension orale, écrite, production orale ou écrite pour un document déclencheur-court métrage en classe de FLE	22

I.4. L'utilisation des ressources Tices dans l'apprentissage du français langue étrangère	27
I.4.1 Les Médias	28
I.4.2. L'intégration des Tic dans les pratiques pédagogiques	28
I.4.3. L'évaluation des productions des apprenants	29
1.4.4. Exemple des activités utilisées en classe de Fle en utilisant les Tice conformément au CECR	30
 II. L'éducation permanente- l'apprentissage tout au long de la vie	
II.1. L'éducation permanente	34
II.1.1. Les principes généraux de la politique éducative prévus par la Loi de l'enseignement de 2003	34
II.1.2. Des actions mises en place pour l'assurance de la qualité de l'éducation	35
II.1.3. Les associations d'éducation permanente	36
II.1.4. La finalité de l'éducation permanente	37
II.1.5. Le Statut du personnel didactique de l'enseignement secondaire du point de vue de l'éducation permanente	38
II.2. Exemples de Programmes de formation continue des enseignants de l'enseignement pré-universitaire	40
II.2.1. Le nouveau Programme Erasmus Plus	40
II.2.1.1. Le programme Comenius	41

II.2.1. 2. Le Programme Grundtvig	43
---	----

II.2.1. 3. Le Programme Pestalozzi	43
--	----

III. Exemples de bonnes pratiques en langue française

III.1. Des activités périscolaires(des fêtes, de diverses réunions, des spectacles etc) en français

.....	46
-------	----

III.1.1. «Jeunes en Roumanie» - activités des scouts belges avec les étudiants roumains pendant les vacances d'été	46
--	----

III.1.2. Utiliser les Tice en activités périscolaires pour découvrir les beautés de la France.	49
---	----

III.2. Des rencontres pédagogiques -réunions des enseignants du français des activités réalisées avec les étudiants.	50
---	----

III.2.1. Le rôle des rencontres pédagogiques des enseignants du français.....	50
---	----

III.2.2. Le document déclencheur « Alice au Pays des Merveilles"- la Bande Annonce	51
--	----

III.3. Des exemples concrets des projets dans la langue française	56
---	----

III. 3.1. Le projet de classe: "Club des Schtroumpfs francophones"	56
--	----

III.3.1.1. Justification du projet proposé	56
--	----

III.3.1.2. Les objectifs du projet	57
--	----

III.3.1.3.Le groupe cible et les bénéficiaires	58
--	----

III.3.1.4 Résultats attendus /produits	58
--	----

III.3.1.5. Estimation de l'impact de la mise en œuvre du projet	59
---	----

III.3.1.6. Assurer la continuité après le projet	60
--	----

III.3.1.7. Les activités du projet proprement dites	60
III.3.1.7.1. Le début du Club	62
III.3.1.7.2. L’histoire des schtroumpfs	63
III.3.1.7.3. L'emblème du projet	64
III.3.1.7.4. Activité de corésspondance	64
III.3.1.7.5. Activités de bricolage	65
III.3.1.7.6. Jeu de l'oie	66
III.3.1.7.7. Activités francophones	66
III.3.2. Projet curriculaire- L'importance des Ressources OER en Classe de FLE et pendant les activités péricolaires	67
III.3.2.1. Utilisation du Edu- Intégrateur	68
III.3.2.2. Activité interactive dans l'espace virtuel	69
III.3.2.3. L'apprentissage par la découverte	70
III.3.2.4. L'apprentissage interactif- Association de l'image au nom de l'animal correspondant en français	71
III.3.2.5. L'utilisation par les élèves du dictionnaire on-line pour découvrir les mots inconnus- Hallo.ro	72
III.3.2.6. Compréhension orale- Association des mots écoutés, à l'image correspondante	73
III.3.2.7. Transdisciplinarité: français-anglais-Compréhension orale et écrite	74
III.3.2.8. Le Portefeuille de l'étudiant- Des ressources imprimables	75
III.3.2.9. Visualisation d'un film en français	76

III.3.3. Projet Comenius multilatéral "Brethi6 ou comment devenir un super héros?"	77
.....
III.3.3.1. Description du projet	77
III.3.3.2. Justificaton du projet	78
III.3.3.3. Objectifs du projet et stratégie	79
III.3.3.3.1. Au niveau des élèves	79
III.3.3.3.2 Au niveau des enseignants	80
III.3.3.4. Sujets ou problèmes à traiter	80
III.3.3.4.1. L'approche adoptée au niveau des élèves	81
III.3.3.4. 2. Au niveau des professeurs	81
III.3.3.4.3. Intégration aux activités courantes des organismes participants	81
.....
III.3.3.5. Activités(A) proprement-dites réalisées pendant le projet	83
.....
III.3.3.5.1. Faire dessiner l'androïde par les enfants de chaque école pour choisir le héros	83
III.3.3.5.2. S'informer sur les auteurs de BD des pays visités	83
III.3.3.5.3. Préparation des planches de Bande Dessinée	84
III.3.3.5.4. Réalisation du panneau sur l'utilisation de l'eau	84
III.3.3.5.5. Conférence Skype et échanges Facebook	85
III.3.3.5.6. Création et envoi de cartes de voeux version papier aux partenaires	85
III.3.3.5.7. Visite de documentation	86

III.3.3.5.8. Des objets d'art	86
III.3.3.5.9. La création des journaux	87
III.3.3.5.10. La découverte de la Tradition et de la culture européennes	87
III.3.3.5.11. C'éation du produit final du projet, l'Album de Bandes dessinnées multilingue auquel ont contribués tous les élèves et tous les professeurs des 6 pays impliqués dans le parténeriat européen	87
Conclusions	89
Bibliographie	92
Annexes	

ARGUMENT

Cet ouvrage se propose d'être un instrument pour tous les enseignants qui prennent en compte l'évolution des tendances modernes et l'évolution de la société.

C'est un outil d'appui aux activités périscolaires et à l'enseignement en général et représente le résultat d'une expérience de plus de six années, une expérience tant personnelle que professionnelle dans le domaine, étant un travail qui se propose d'être une base explicative en ce qui concerne les activités périscolaires spécifiques au collègue.

Étant donné le fait que la langue française perd beaucoup de terrain devant l'anglais qui est plus utilisé dans l'enseignement obligatoire, cela constitue une raison bien forte qui m'a déterminée à offrir à mes élèves, tout au long des années, à travers ces activités, aussi bien du plaisir que la curiosité pour l'étude de cette langue de l'espace francophone.

L'impact que le cadre non-formel offre aux activités périscolaires a représenté une motivation pour les apprenants d'apprendre la langue française, parce que dans la plupart du temps, ils ne réalisent pas qu'il sont mis dans la situation d'apprendre, tout est fait par la découverte ou inconsciemment.

Le caractère facultatif des activités organisées, l'absence de la limite temporelle(car pendant une classe on n'a que 50 minutes), la renonciation aux évaluations et le manque des notes, le développement des compétences, la liberté de s'exprimer, la coopération sont autant de raisons qui m'ont offert la possibilité de me rendre compte que les enseignés deviennent plus motivés, ils apprennent par le plaisir et pas obligés, l'apprentissage étant centré sur l'apprenant.

Tous ces aspects ont mené à la création d'une relation basée sur le respect, sur la compréhension et la coopération réciproque entre mes enseignés et moi.

Je considère que nous vivons dans une société qui change constamment, une société où l'apprentissage doit être basé sur le développement des compétences telles que la pensée critique, l'imagination créative, des compétences spécifiques au XXIème siècle et à une société de la connaissance.

L'ouvrage est structuré en trois chapitres avec plusieurs sous-chapitres:

I. L'importance de l'étude du français conformément au C.E.C.R./ aux programmes scolaires

II. L'éducation permanente- l'Apprentissage tout au long de la vie
grammes scolaires/ aux manuels scolaires

III. Exemples de bonnes pratiques en langue française

Conclusions

Annexes

Dans le premier chapitre on a traité l'importance de l'étude du français conformément au C.E.C.R./ aux programmes scolaires/aux manuels scolaires. Il constitue pratiquement un avant-propos, une initiation à la démarche obligatoire que le système éducatif roumain impose comme nécessaire dans l'apprentissage des langues étrangères, le français dans notre cas.

On a essayé d'envisager aussi le rôle de la diversité, de la nouveauté dans l'apprentissage du français, de surprendre des moyens et des méthodes didactiques innovatrices, interactives qui permettent aux élèves d'apprendre la langue par le plaisir et pas par le compromis de la notation ou de l'obligation de la programme scolaire.

Je l'ai fait aussi en m'appuyant sur des exemples concrets, des activités utilisées en classe de Fle en utilisant les Tice car c'est l'ère de la technologie moderne que nous traversons à présent, technologie qui a un impact positif sur l'apprentissage du français par les apprenants.

Dans le deuxième chapitre j'ai surpris des aspects de l'éducation permanente- l'apprentissage tout au long de la vie envisageant aussi des exemples concrets des Programmes de formation continue des enseignants de l'enseignement pré-universitaire(du Collège).

Nous savons tous que l'Union Européenne nous a ouvert dernièrement des portes vers le monde, vers le changement de la mentalité, vers la connaissance d'autres cultures et vers la diversité.

Le Programme d'apprentissage tout au long de la vie est arrivé avec beaucoup d'offres dédiées tant aux enseignants des écoles du Collège, qu'aux écoles et aux écoliers aussi.

Toutes ces opportunités nous ont permis d'avoir un accès direct aux systèmes d'enseignement d'autres pays francophones, de pouvoir comparer et trouver les similitudes et les ressemblances, de pouvoir apporter de nouvelles techniques dans notre propre apprentissage. C'est pourquoi j'ai essayé de surprendre dans ce chapitre quelques aspects sur cette opportunité et j'ai présenté aussi quelques Programmes européens qui peuvent être accésés par les écoles ou par les enseignants.

Le troisième chapitre constitue la partie pratique de cet ouvrage qui a comme but de mettre en évidence des exemples de bonnes pratiques proprement dits utilisés pendant les activités périscolaires avec les enseignés du collège, des expériences réelles et personnelles vécues tout au long de mes années comme enseignants de français, langue étrangère. Parce qu'à mon avis, soit qu'il s'agisse de réunions entre les professeurs de français où l'on discute d'habitude les nouveautés dans le domaine ou l'on réalise des propositions ayant comme but l'amélioration de nouvelles techniques pour motiver les enseignés à apprendre la langue, soit que l'on parle des projets européens, curriculaires ou de classe, tous ayant le même but et le même noyau périscolaire, tous contiennent la même raison: motiver les élèves dans l'apprentissage du français et le faire d'une manière agréable et non-formelle.

Les conclusions de cet ouvrage sont les suivantes:

On s'est rendu compte que l'apprentissage basé sur l'éducation périscolaire représente l'un des atouts du procès instructif- éducatif et que les enseignants qui esayent de changer la pédagogie basée en utilisant les activités périscolaires sont confrontés à des défis qui doivent être surmontés dans la transition des pratiques traditionnelles à celles nouvelles.

Comme les enseignants et les élèves travaillent ensemble sur ces activités périscolaires et intègrent de nouvelles technologies, leurs rôles changent: L'enseignant est placé dans une position d'agir comme un entraîneur ou un animateur pendant les activités, pour lui celles-ci constituant un moyen de connaître mieux ses apprenants et découvrir leur créativité individuelle.

Pour les apprenants, il est nécessaire de prendre de nombreuses décisions, de travailler en collaboration, de prendre l'initiative, d'effectuer des présentations devant un public et, dans la plupart des cas ils doivent construire leur propre base de connaissances tout seuls. Ce constitue un défi pour les apprenants car ils deviennent généralement plus motivés, plus performants et ils conservent mieux les nouvelles connaissances.

La technologie enrichit l'expérience d'apprentissage et permet aux élèves de faire des liens avec le monde réel pour trouver des ressources et créer des résultats authentiques.

Les relations élèves-enseignants sont en expansion grâce aux activités périscolaires.

Travailler dans un groupe est une compétence de vie et une partie importante d'un environnement d'apprentissage par le projet. Les élèves travaillent en groupes coopératifs où ils apprennent à réfléchir à des solutions, à discuter, à fournir de la rétroaction, d'exécuter ou de partager des ressources.

Les projets et les activités périscolaires impliquent une nouvelle perspective sur les méthodes et les pratiques traditionnelles.

I. L'ÉTUDE DU FRANÇAIS SELON LES PRESCRIPTIONS OFFICIELLES

I.1. LE C.E.C.R.

Ce chapitre représente pratiquement une recherche analytique qui porte sur la place de la langue française dans l'enseignement roumain et surtout sur le moyen dont les documents officiels de nos jours du Ministère de l'Éducation Roumaine envisageant le nouveau dispositif du Conseil de l'Europe, le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (tels que le curriculum national, les programmes et les manuels scolaires).

Théoriquement, l'enseignement des langues devrait passer par des méthodes et pratiques didactiques communes, dans le respect des programmes et des référentiels du CECR, le résultat de plusieurs années de recherche linguistique et un outil actuel indispensable pour l'éducation linguistique.

Cet ouvrage trouve sa justification dans l'esprit d'ouverture vers les langues dans les pays de l'Union Européenne et comme, depuis janvier 2007, la Roumanie est entrée dans cette grande famille, l'Europe, l'enseignement des langues est devenu une priorité.

Le CECR est le résultat de plusieurs années de recherche linguistique réalisée par des experts de tous les États membres du Conseil de l'Europe. Élaboré entre 1993 et 2000 : « (...) ce projet correspond aux missions de cet organisme dont le siège est à Strasbourg. Le Conseil de l'Europe mène en effet des activités en faveur de la diversité linguistique et de l'apprentissage des langues dans le cadre de la convention culturelle européenne ouverte à la signature le 1er décembre 1954. Il regroupe actuellement quarante-six États européens. Son action promeut des politiques visant à renforcer et à approfondir la compréhension mutuelle, à consolider la citoyenneté démocratique et à maintenir la cohésion sociale ». (GOULLIER 2005:5).

Publié en 2001, il représente une approche nouvelle dont le but est de renouveler et aussi d'améliorer certains aspects des stratégies d'enseignement des langues. Ce Cadre a fourni une base commune pour l'achèvement de programmes, de diplômes et aussi de certificats et, c'est pourquoi il favorise la mobilité éducative et professionnelle.

Le Cadre ne constitue pas une méthode d'enseignement des langues, il a été créé pour répondre à l'objectif du Conseil de l'Europe de : « parvenir à une plus grande unité

parmi ses membres et d'atteindre ce but par l'adoption d'une démarche commune dans le domaine culturel »¹

« L'objectif est d'abord politique: asseoir la stabilité européenne en luttant contre la xénophobie et veiller au bon fonctionnement de la démocratie. Les langues et les cultures peuvent y contribuer par une meilleure connaissance des autres».²

Ce qui compte dans la maîtrise d'une langue c'est la compétence d'interagir, de communiquer. C'est pour cela que le Cadre constitue un instrument de promotion du plurilinguisme.

Le CECR s'adresse à tout le monde: « Les enseignants, en particulier, y trouveront des outils pour réfléchir à leurs pratiques, un barème pour l'évaluation de la compétence des élèves, une analyse des compétences langagières qui facilitera la définition des objectifs et la description des niveaux atteints ». (LALLEMENT et PIERRET 2007:9)

I.1.1 Les descripteurs du CECR

Le CECR a été créé sur les acquis et a développé une description de la maîtrise d'une langue par types de compétences et sous-compétences. Conformément aux descripteurs, il y a une maîtrise progressive de chaque compétence repérée sur une échelle à six niveaux (A1, A2, B1, B2, C1, C2). Comme les auteurs de manuels et les enseignants ont considéré les spécifications du CECR trop larges, on a réalisé celles-ci langue par langue.

Cette génération de référentiels part des descripteurs des niveaux: on essaye d'identifier les formes d'une langue donnée (les mots, la grammaire, etc) dont la maîtrise correspondrait aux compétences communicationnelles, sociolinguistiques, formelles, définies par le CECR.

Ces transpositions dans une telle langue sont appelées descriptions de niveaux de référence (DNR), pour les langues nationales et régionales.

Grâce aux descripteurs de compétences présentés pour chaque niveau, le CECR permet d'asseoir sur une base solide et objective la reconnaissance réciproque des

¹ Recommandations R(82)18 et R(98)6 du Comité des ministres du Conseil de l'Europe.

² < <http://eduscol.education.fr/cid45678/cadre-europeen-commun-de-reference.html>>, 15.03.2008

qualifications en langue.

«Les descripteurs sont plus performants quand ils précisent non seulement ce que les apprenants peuvent faire, mais aussi comment ils doivent le faire ». (LALLEMENT et PIERRET 2007: 8).

L'utilisation du CECR par les enseignants de français dans toute l'Europe et hors de l'Europe est très disparate en fonction des pays et de chaque établissement.

I.1.2. Le CECR en Roumanie

En Roumanie, le CECR est pris en compte dans les manuels et aussi dans les programmes scolaires.

Mais quant aux pratiques pédagogiques de classe, selon les témoignages des enseignants, se servir du Cadre prend beaucoup de temps pour la préparation d'exercices adaptés aux différents niveaux et aux différentes compétences de celui-ci.

L'adopter constitue alors une charge de travail supplémentaire et une organisation particulière notamment pour tout ce qui concerne l'élaboration du matériel pédagogique: des jeux de rôle, les improvisations, les simulations, le travail en équipe, les projets, les portfolios, etc. Or, les professeurs estiment ne pas avoir les moyens, ni le temps nécessaires pour ce type de préparation. Trouver les moyens pour faire connaître aux élèves ces activités constituerait un défi à lancer parmi les enseignants. Si les cours ordinaires ne permettent pas trop l'emploi d'activités innovantes, y recourir dans les activités périscolaires pourrait être la solution.

Leur maîtrise est cependant nécessaire, l'enseignant doit bien établir ses objectifs et savoir continuellement vers quelles compétences et acquis il veut amener ses enseignés.

I.1.3. Le Portfolio européen des langues(PEL)

Le CECR est un outil différent du Portfolio européen des langues (désormais PEL), publié dans trois versions: (école, collège, jeunes et adultes) qui est un instrument d'autoévaluation.

D'ailleurs, dans le PEL l'élève peut inscrire ses savoirs linguistiques et ses acquis culturels. Il contient un passeport de langues que son titulaire met habituellement à jour.

« Une grille lui permet de définir ses compétences linguistiques selon des références reconnues dans tous les pays européens. Le document fournit aussi une biographie langagière détaillée incorporant toutes les expériences faites dans les diverses langues et qui est destinée à orienter l'apprenant dans l'organisation et l'évaluation de son apprentissage. Un dossier rassemblant des travaux personnels attestant des performances atteintes complète le tout ». (site du Conseil de l'Europe: Le Portfolio européen des langues³).

I.1.4. La Loi de l'Education Nationale (LEN)

Les principes de l'enseignement par compétences préconisés par le CECRL sont définitivement entérinés par la Loi de l'Education Nationale no. 1/2011 (LEN) pour l'enseignement des langues étrangères dans le système éducatif roumain.

I.1.4.1. Des programmes adaptés et harmonisés

Une réflexion doit être menée autour des programmes officiels d'enseignement du français afin d'établir une progression générale harmonisée des différents programmes par classes, niveaux et profils et de développer les recommandations méthodologiques permettant leur mise en oeuvre par les professeurs de français.

Dans le cadre du programme, les objectifs suivants sont poursuivis :

- Mener une évaluation des programmes officiels en vigueur pour l'enseignement du français en fonction des recommandations du CECRL.
- Proposer des solutions curriculaires et méthodologiques nécessaires à l'harmonisation des programmes au CECRL.
- Etablir des propositions curriculaires et méthodologiques pour l'élaboration de programmes pour l'enseignement préscolaire (français précoce) et les premières classes de primaire.
- Promouvoir la méthodologie du Français sur objectifs spécifiques (FOS), notamment au sein des cours de français dans l'enseignement vocationnel roumain.

³ <http://www.coe.int/T/DG4/Portfolio/?L=F&M=/main_pages/introductionf.html>, 12.11.2007

I.1.4.2. Les manuels comme supports d'enseignement

Les enseignants, dans la plupart des situations d'enseignement-apprentissage qu'ils mettent en place, s'appuient sur des supports, manuels scolaires, documents, fiches, livres, albums de jeunesse, épreuves d'évaluation, etc., supports qui sont adaptés aux orientations méthodologiques du CECRL et qui mettent en scène les savoirs ou dont l'usage est lui-même objectif d'apprentissage.

I.1.4.3. Systèmes et formats d'évaluation

La sphère de la compétence à communiquer inclut la composante socioculturelle en tant que facteur qui soutient la structure du répertoire communicatif de la classe de FLE. Les manuels de FLE lui réservent un rôle de premier ordre.

I.2. L'étude du français conformément aux manuels scolaires

Les manuels combinent plusieurs solutions pour former, consolider et véhiculer des représentations collectives, des images du vécu communautaire chez les apprenants roumains: l'image (photos, dessins, reproductions de toutes sortes, image de la page écrite, encadrement des rubriques, schémas, etc.) et les ensembles textuels (consignes, notes, mottos, textes de lecture plus ou moins longs).

I.2.1. Les manuels de l'époque totalitaire

La présence des éléments politiques dans les livres de classe concerne tout d'abord les manuels uniques de l'époque totalitaire, explicitement orientés dans cette direction. Cela est affirmé par la *Méthodologie de l'enseignement du français* (Radu, 1968, p. 16 et suiv.), ouvrage qui a jalonné le parcours de l'enseignement du FLE pendant deux décennies et qui précise: «le principal but poursuivi par l'enseignement du français dans nos écoles sera donc de donner aux élèves la possibilité d'acquérir des connaissances, les habiletés et les habitudes nécessaires

pour comprendre et se faire comprendre dans le langage parlé et écrit de s'exprimer d'une manière spontanée, naturelle et correcte ».

Cela se complète avec un « but culturel » qui vise « à faire connaître la littérature et l'art, la géographie et l'histoire, la culture et la civilisation du peuple français, envisagées, bien sûr, du point de vue de nos positions socialistes » (op. cit., p. 17).

I.2.2. Les manuels alternatifs

Les manuels alternatifs suivent un programme qui n'est plus contraignant, ni impératif, en ce qui concerne l'orientation politique, mais le contenu des manuels reflète le changement important du destin de la Roumanie, après 1989, ce qui a comme conséquence l'ouverture constante vers l'Europe et vers l'espace francophone dans sa totalité.

Les manuels alternatifs mettent l'accent sur les éléments socio-politiques: la Roumanie s'ouvre vers le monde démocratique et vers la Francophonie. Les manuels consacrent une unité toute entière à l'espace francophone, comme le font les manuels publiés chez Corint.

Des manuels-programmes, l'espace francophone est dévoilé sous tous ses aspects de la vie quotidienne, sociale, culturelle, un espace vivant qui se présente à l'élève en tant que tel.

Les manuels de l'époque communiste ne donnent pas accès à la culture partagée des natifs, au sens de Galisson (1991), culture qui oriente les attitudes, les représentations et les coutumes. Le pouvoir politique exige que l'éducation des jeunes suive la trajectoire qu'il trace et que même une culture étrangère puissante et enracinée dans le destin culturel de l'Europe, comme l'est celle de l'espace francophone, apporte sa contribution à consolider l'idéologie totalitaire.

Il paraît que l'on ne peut pas concevoir l'enseignement du FLE en dehors des éléments politiques. La preuve: l'implication du socio-politique dans les manuels alternatifs roumains.

Mais ce qu'on peut sûrement réaliser c'est le travail pour la formation des représentations correctes sur le peuple et l'espace dont on enseigne la langue. Imprégné par l'idéologie de son époque, le concepteur du manuel ne peut pas ignorer totalement son temps, mais peut, au contraire, ne pas donner la possibilité à des idéologies totalitaires, à des mouvements extrémistes

de s'infiltrer dans le processus de formation; consolidation et transportation des représentations collectives.

I.3. Les compétences PO, PE, CO, CE- (Chansons, Court-métrage, Vidéos, etc)

Le Programme scolaire pour le français vise la valorisation principalement des compétences clés qui abordent directement le domaine spécifique de la connaissance académique (Aptitudes et compétences- la capacité linguistique de communiquer oralement et par écrit, de comprendre et de faire comprendre aux autres différents messages dans des situations différentes; la capacité à initier et maintenir des conversations sur des sujets familiers, la capacité de lire et de comprendre des textes écrits par des non-spécialistes dans un large éventail de sujets et de textes spécialisée dans un domaine familier); des Compétences et des aptitudes d'apprentissage: la capacité à allouer du temps à l'apprentissage; l'autonomie, la discipline, la persévérance dans l'apprentissage; la capacité à réfléchir de manière critique, l'objet et le but de l'apprentissage; la capacité de communiquer dans le cadre du processus d'apprentissage en utilisant les moyens appropriés - l'intonation, les gestes, les expressions faciales, etc;

I.3.1. Les compétences civiques

Des compétences civiques (les compétences interculturelles et sociales interpersonnelles: la capacité à exprimer sa solidarité à résoudre affectant la communauté locale ou la communauté au sens large; la capacité de relier efficacement avec les institutions le domaine public; la capacité à saisir les opportunités offertes par l'Union européenne; la capacité de communiquer constructive dans des situations sociales différentes- à tolérer d'autres points de vue, à reconnaître la responsabilité individuelle et collective; la capacité de réaliser et de comprendre l'identité culturelle nationale, l'interaction avec l'identité culturelle de l'Europe et le reste du monde; la capacité d'observer et de comprendre des points de vue relatifs aux différents contextes culturels;

I.3.2. Aptitudes et compétences d'expression culturelle

Aptitudes et compétences d'expression culturelle: la possibilité de s'exprimer artistiquement à travers une variété de médias, conformément aux compétences individuelles; la capacité de comprendre et d'apprécier l'art de différentes cultures; la capacité d'identifier les opportunités économiques et de les utiliser dans des activités culturelles; la capacité de faire preuve de créativité et d'exprimer son point de vue à d'autres), et d'assurer portabilité a toutes les autres compétences clés, en ouvrant des approches dans la zone curriculaire «du langage et de la communication» et d'autres sujets.

La forme actuelle des programmes d'études pour Langue Française représente une étape de transition vers une approche future de conception unifiée et cohérente tout au long de l'enseignement scolaire, qui sera basée sur la définition du profil de formation universitaire et l'élaboration d'un nouveau programme unitaire du cadre de référence de l'école roumaine.

Le programme actuel capitalise des exemples d'activités d'apprentissage des programmes antérieurs (sur le modèle des objectifs), fournissant ainsi aux enseignants un soutien et des stratégies d'enseignement qui permettent un changement réel et de se concentrer sur le contenu, de centrer sur des expériences d'apprentissage. Ainsi, dans les compétences spécifiques de formation, il est recommandé l'utilisation de activités d'utilisation de la langue française. Recevoir de messages envoyés dans la communication orale et écrite dans diverses situations; Produire des messages oraux ou écrits appropriées aux différents contextes de communication; Atteindre la communication orale et écrite; Transférer et médier dans le verbal ou à l'écrit des messages variés de situations de communication.

Une approche de l'éducation basée sur les compétences est recommandée principalement pour l'évaluation continue, formative. Le processus d'évaluation combinera les formes traditionnelles et alternatives (portefeuille de projets, l'auto-évaluation par paires, l'observation systématique de l'activité et le comportement des élèves) et mettra l'accent sur:

- ✓ la corrélation directe avec les compétences spécifiques des résultats liés à des programmes scolaires évalués;
- ✓ la promotion des résultats d'apprentissage par rapport au cheminement scolaire de chaque élève,

- ✓ l'utilisation de différentes méthodes de la performance de l'école de communication;
- ✓ la reconnaissance dans l'évaluation des expériences et l'apprentissage des compétences acquises dans non formel ou informel

Le niveau cible selon le Cadre européen commun de référence sera à la fin de l'école secondaire(du Collège) A2 pour toutes les compétences au niveau des langues vivantes.

Les compétences clés sont un ensemble multifonctionnel, des connaissances transférables, des compétences et des attitudes dont tous les individus ont besoin pour leur épanouissement personnel et le développement, l'inclusion sociale et pour trouver un emploi.

Elles doivent être acquises d'ici à la fin de l'enseignement obligatoire et doivent agir en tant que fondement de l'apprentissage, dans le cadre de la formation continue.

Le deuxième domaine de compétences clés est e fait de communiquer dans une langue étrangère. il comprend les mêmes compétitifs en général que la communication dans la langue maternelle: elle est basée sur la capacité de comprendre, de s'exprimer et d'interpréter des pensées, des sentiments et des faits à la fois dans l'expression orale et à l'écrit (écouter, parler, lire et écrire) dans une gamme appropriée de contextes sociaux- travail, domicile, éducation et formation - selon les souhaits individuels ou de ses besoins. La communication dans une langue également fait appel à des compétences de médiation et de compréhension interculturelle. Le niveau de la performance variera selon les quatre dimensions entre les différentes langues et les développements linguistiques en vertu de l'individu. (*La Commission Européenne: les compétences clés pour l'apprentissage tout au long de la vie, Le Cadre Européen Commun de Référence, Novembre 2006*).

Le Cadre européen commun de référence pour les langues est le fruit de plusieurs années de recherche linguistique menée par des experts des Etats membres du Conseil de l'Europe.

Étant publié en 2001, il fournit une base commune pour la conception de programmes, de diplômes et de certificats.

Voilà ainsi la présentation des niveaux communs de référence (de A1 à C2):

A	B	C
Utilisateur élémentaire	Utilisateur indépendant	Utilisateur expérimenté

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Introductif	Intermédiaire	Niveau seuil	Avancé	Autonome	Maîtrise
ou	ou		ou		
découverte	usuel		indépendant		
(Ecole élémentaire)	(Palier 1 collège)	(Palier 2 collège)		(Baccalauréat)	

1.3.3. Exemple de Savoir-Faire généraux du CECR : Fin A1- Début A2- Compréhension orale, écrite, production orale ou écrite pour un document déclencheur- court métrage en classe de FLE:

Savoir-faire généraux du CECR : Fin A1- Début A2, Découvrir Paris- Savoir s'exprimer sur la vie quotidienne- Exprimer les sentiments de quelqu'un

Public	Adolescents ou adultes
Document déclencheur	Film « Paris je t'aime » court métrage « loin du 16 ^{ième} »
Objectifs	Parler des activités quotidiennes d'une personne. Parler de l'avenir d'une personne. Exprimer l'état et les sentiments d'une personne.
grammaticaux	
lexicaux	Découvrir Paris, ses arrondissements et ses monuments célèbres.
socio- culturels	Parler du travail, des différences sociales, des rituels d'endormissement des petits enfants.
Compétences travaillées	CO CE PO PE

Dérroulement	<p>-Mise en route avant le 1^{er} visionnage, s'exprimer sur le titre du film, faire des hypothèses sur le type d'arrondissement.</p> <p>Lecture du texte.</p> <p>Exercice pour découvrir les autres arrondissements associés à des monuments ou lieux de Paris. (RE)</p> <p>Exercice sur les monuments de Paris les plus célèbres . (RE)</p> <p>-Premier visionnage : les étudiants prennent des notes de ce qu'ils voient. Mise en commun en binôme puis en grand groupe (RO +PO).</p> <p>- Analyse des images : retrouver des éléments clés de l'extrait + répondre aux questions. (PE + PO).</p> <p>- Exercice sur le futur : imaginer les projets du personnage. (PE) Mise en commun des idées en grand groupe.</p> <p>- Prolongement avec un exercice écrit (une lettre informelle) et un exercice oral (jeu de rôle en binôme).</p> <p>- Fin de l'activité : possibilité de demander aux apprenants leur sentiment, leur avis sur ce court-métrage. Pourquoi le réalisateur a choisi d'intégrer très peu de dialogue, en quoi cela rend peut-être plus d'intensité.</p> <p>+ corrigé des activités</p>
--------------	---

« LOIN DU 16e » de W. Salles et D. Thomas. Court métrage extrait de "Paris je t'aime", long métrage collectif

I. Avant le visionnage

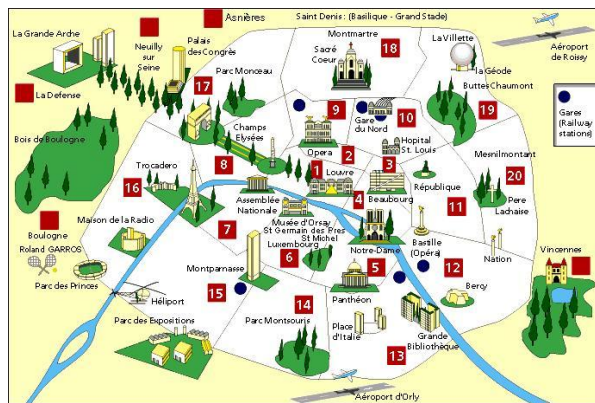
1) A quoi vous fait penser le titre de ce court métrage ? Selon vous, quels sujets pourraient être abordés dans cet extrait ?

2) Connaissez-vous les arrondissements de Paris ?

Quelle est la particularité du 16^e arrondissement ? Complétez votre réponse à l'aide de ces informations.

« C'est un des plus gros et plus beaux arrondissements de Paris. On y trouve : des ambassades, des musées d'Etat et privés, des organismes internationaux, des chefs-d'œuvre d'architecture. Nous pouvons y voir l'Arc de Triomphe, le Trocadéro et une des rues les plus célèbres et prestigieuse est l'Avenue Foch. Les habitants de cet arrondissement sont considérés comme bourgeois. »

3. Découvrez maintenant les arrondissements de Paris !



Observez le plan de Paris et reliez les items de droite aux items de gauche pour faire des phrases complètes :

- | | |
|---------------------------------|--|
| -La Tour Eiffel se trouve | dans le 18 ^e arrondissement |
| -Le Louvre se trouve | dans le 7 ^e arrondissement |
| -La tour Montparnasse se trouve | dans le 15 ^e arrondissement |
| -Montmartre se trouve | dans le 17 ^e arrondissement |
| -Notre Dame se trouve | dans le 4 ^e arrondissement |

L'Arc de triomphe se trouve

dans le 1^e arrondissement

- 1) Connaissez-vous les monuments et lieux de Paris les plus célèbres ? Testez vos connaissances à l'aide de cet exercice :



Trouvez la réponse correspondant à chaque définition :

Notre Dame La Tour Eiffel Le Sacré Cœur Bastille
Montparnasse L'Arc La Sorbonne Châtelet Le Louvre

- 1- Il se trouve au bout de l'avenue des Champs Elysées :
- 2- C'est un célèbre théâtre situé au centre de Paris :
- 3- C'est la plus grande tour de Paris, elle fait 59 étages :
- 4- C'est la plus célèbre des cathédrales, Victor Hugo en a fait un roman :
- 5- C'est un des plus grands musées du monde :
- 6- Elle a été construite en 1889 et elle mesure 324 mètres :
- 7- Cette prison a été détruite pendant la révolution française :
- 8- Cette basilique se trouve à Montmartre :
- 9- C'est la plus ancienne des universités françaises, elle date du 13^e siècle :

II. Visionnage du court metrage

!!! Soyez bien attentif à chaque scène car ce court métrage ne comporte presque pas de texte en français.

- 1) Prenez des notes de ce que vous voyez pendant le passage du court métrage.

Quelle est la situation ? Qui est la jeune femme ? Que fait-elle ? Où va-t-elle ?

Après visionnage, vous échangerez avec votre partenaire vos informations !

2) Analyse des images

Notez les éléments qui vous permettent de dire que :

- Anna se réveille tôt :
- Anna est pressée :
- Anna habite loin de son travail :
- Anna est fatiguée :
- Anna et son employeur n'ont pas le même niveau social :

3) Répondez aux questions suivantes :

- Quelle est la nationalité d'Anna ? Que fait-elle comme travail ?
- Quel genre de chanson chante-t-elle aux deux bébés ? Comparez son expression de visage, son attitude pendant ces deux moments.
- Quelle est la réaction d'Anna lorsque son employeur lui dit qu'elle va avoir du retard ?
- Quelle est l'attitude de l'employeur ?
- A quoi pense Anna en regardant par la fenêtre ?

4) Imaginez après cette dernière scène du film qu'Anna décide de tout arrêter et de quitter Paris. Vous exprimerez ses nouveaux projets au futur. (futur simple ou futur proche selon vos possibilités.)

III. Prolongement

Production écrite :

1- La jeune femme écrit une lettre à sa famille restée au pays. Elle raconte son quotidien, exprime son état physique et moral et fait part de son désir de quitter Paris.

(Vous écrirez à la première personne du singulier, en 100- 120 mots).

Production orale :

Vous êtes Anna, vous racontez cette journée à votre ami (e) français(e) qui vous interroge. Vous faites part de vos sentiments.

I.4. L'utilisation des ressources Tice dans l'apprentissage du français langue étrangère

Le numérique transforme la société, comme il transforme peu à peu les pratiques des apprenants et des enseignants. La prise en compte des impacts de ces mutations dans les environnements d'apprentissage est capitale. D'une part, en amenant les apprenants à un usage réfléchi des TICE: sensibilisation à la sécurité informatique, gestion de l'identité numérique, analyse de la fiabilité des informations, sensibilisation au respect des droits d'auteurs, etc.

D'autre part, en adaptant les enseignements afin d'intégrer cette nouvelle dimension aux apprentissages. Sans oublier que les TICE sont avant tout des outils, qui doivent être utilisés en réponse à des besoins, au service des enseignants et de leurs pratiques pédagogiques.

Les TICE sont ainsi particulièrement utiles lorsque l'on souhaite individualiser les parcours d'apprentissage, améliorer l'accessibilité des formations (par exemple pour des publics distants, salariés, avec handicap). Le support numérique permet en outre de valoriser et de mutualiser facilement les contenus d'apprentissage.

Les TICE représentent une source constante d'inspiration à disposition de l'innovation pédagogique, à travers les possibilités inédites qu'elles offrent.

Les TICE permettent de faire entrer le monde extérieur dans les salles de classe et de traiter de sujets d'actualité en exploitant des documents (texte, audio, vidéo) authentiques. Pour ceux qui s'en servent, elles apportent une plus-value. Un TNI par exemple ne remplace pas uniquement un tableau noir, mais réunit en lui également les fonctionnalités d'un projecteur, d'un haut-parleur, d'un lecteur de CD ou de DVD et permet de sauvegarder des résultats, puis de les réutiliser.

I.4.1 Les Médias

Utiliser des médias qui marquent le quotidien et le style de vie de nos jeunes apprenants ne peut que les motiver. Utilisé de façon adéquate, un téléphone mobile devient un outil d'apprentissage performant tout comme une tablette tactile qui grâce au WIFI permettent une répartition libre des places par comparaison aux labos d'ordinateurs et créent des scénarios pédagogiques inédits. Les TICE offrent des outils gratuits pour l'entraînement des 4 compétences-clés.

Les professeurs sont presque toujours réticents à l'intégration des TIC en classe. Ce refus des professeurs d'accepter le défi devient compréhensible quand on étudie leur situation. La plupart des enseignants n'ont jamais appris à se servir des nouveaux outils. À ce manque de formation s'ajoute une infrastructure déficitaire qui fait que souvent "on perd son temps".

L'auto-formation devrait se faire pendant leur temps libre, alors qu'ils sont déjà en surcharge de travail.

Certains ont peur de la perte de contrôle, de la panne devant les élèves, de la perte d'autorité, puisqu'ils croient que ceux-ci sont supérieurs en la matière et n'osent pas faire appel à l'aide des élèves qu'ils valoriseraient ainsi.

Les TICE évoluent très rapidement, mais les usages pédagogiques des TIC évoluent lentement. C'est principalement dû à l'absence de formations continues ainsi que l'ignorance de modèles pédagogiques. Malheureusement la formation aux TIC joue toujours un rôle mineur, même si les instances réclament des compétences dans ce domaine.

I.4.2. L'intégration des Tic dans les pratiques pédagogiques

Pour intégrer efficacement les TIC dans les pratiques pédagogiques des professeurs des langues vivantes, rien de mieux que des stages de formation pour faire avancer les TICE. Il faut simplement s'y mettre et avancer par petits pas, plutôt que de viser des mégaprojets dès le début.

Apprendre sur le tas, selon le principe du "learning by doing" et ne pas hésiter à se faire assister par ses élèves. Il existe de nombreux sites pédagogiques et sitographies qui permettent de trouver des repères.

Les TICE innovent surtout en favorisant des approches collaboratives, comme par exemple l'écriture collaborative en temps réel grâce à un outil gratuit comme Framapad. Selon la philosophie socio-constructiviste de Martin Dougiamas, le fondateur de Moodle, les apprenants construisent leur propre savoir en interagissant. Ils peuvent collaborer en ligne pour créer une carte heuristique et partager le fruit de leur travail.

De la même manière ils créent des exercices interactifs grâce à des exercices tels que Quizlet ou learningapps – qu'ils mutualisent par la suite. Ils pourraient également élaborer un glossaire sur le vocabulaire thématique ensemble, contribuer à un blog (ou wiki) de classe qui documenterait leur apprentissage comme une sorte de e-Portfolio.

D'autres nouveaux formats tel que le webquest (la cyberenquête) mettent également l'élève au centre de son apprentissage et favorisent son autonomie.

I.4.3. L'évaluation des productions des apprenants

Pour évaluer les productions des apprenants à l'aide de TIC on pourrait, pour se documenter, par exemple, utiliser pour l'apprentissage un blog de classe, un ENT (de préférence Moodle), voire un e-Portfolio (Mahara). En jugeant les "performances" des élèves il faudrait surtout tenir compte de l'aspect de la "communication réussie" et moins de la "correction grammaticale".

On dit que l'éducation à distance est l'avenir de l'enseignement, ce qui pourra diminuer le rôle de l'enseignant, mais l'éducation à distance ne sera jamais qu'un complément de l'enseignement en présentiel. Son but ne sera pas de remplacer les "vrais" professeurs. Le rôle du professeur "dans le cyberspace" change de celui du tenant de tout le savoir à celui d'un modérateur, d'un "facilitateur", il perd son statut "d'autorité unique".

I.4.4. Exemple des activités utilisées en classe de Fle en utilisant les Tice conformément au CECR:

Domaine : culturel	Niveau : A2
--------------------	-------------

Public : adolescents	Durée : 2 heures
Objectifs - langagiers : comprendre le vocabulaire relatif au musée être capable de décrire une photo - socioculturels : découvrir des repères historiques d'Aquitaine	
Aptitudes (types de compréhension/de production) : réception écrite production orale production écrite	
Supports : http://www.bordeaux.fr/ebx/portals/ebx.portal?_nfpb=true&_pageLabel=pgSomRub11&classofcontent=sommaire&id=1090 http://www.gralon.net/tourisme/musee-musee-d-aquitaine-812.htm	
Description succincte : en utilisant une image et les sites Internet, découvrir le Musée d'Aquitaine.	
Production prévue : brochure de présentation du Musée d'Aquitaine	
Critère(s) de réussite : la brochure contient l'adresse du Musée, son horaire, des photos et une présentation succincte des collections	
Aides linguistiques en ligne : fr.wikipedia.org	
Prolongements : la présentation de la brochure aux autres classes et dans d'autres écoles	

Remarques :

Production prévue : rubrique essentielle car tout scénario comporte des tâches

Critère de réussite : ils se réfèrent à la production prévue

Supports : il s'agit toujours de sites internet

Aides linguistiques en ligne : signalent des sites pédagogiques comportant soit des matériaux langagiers considérés comme des pré-requis, soit des exercices de vocabulaire ou de grammaire en lien avec les tâches. Ces « sous-tâches » seront proposées, en fonction du niveau des apprenants, en amont ou en appui du scénario.

Feuille de route: Allons visiter le Musée !

Grâce à cette visite virtuelle d'un musée d'histoire, vous allez découvrir le patrimoine culturel et historique d'une ville de France. Puis, on va faire ensemble une brochure de présentation du Musée d'Aquitaine.

Découverte

1. Observez la photo et cochez la bonne variante



	Vrai	Faux
Il s'agit d'un lycée.		
C'est un bâtiment moderne.		

Il s'agit d'un musée.		
Dans cette image il y a une gare.		

2. Cliquez sur l'adresse suivante et identifiez les activités qui ne sont pas proposées aux enfants par le Musée d'Aquitaine ; écrivez-les dans le tableau ci-dessous :

http://www.bordeaux.fr/ebx/portals/ebx.portal?_nfpb=true&_pageLabel=pgSomRub11&classofcontent=sommaire&id=1090

Au Musée d'Aquitaine, les enfants sont entraînés à découvrir l'histoire de Bordeaux. Les visites proposées, les jeux amusants font plaisir à chaque âge. Pendant la visite, vous pourrez assister aux conférences sur des sujets historiques et politiques, aux projections de films, colloques et concerts autour des collections.

Pour ceux d'entre vous qui sont venus en famille, le personnel du musée vous propose quelques visites thématiques, animations et évènements.

Création

3. Cliquez sur l'adresse suivante et décrivez par écrit la deuxième image en vous imaginant l'activité faite par les deux femmes. Utilisez les termes et expressions suivants : *préparer une tarte aux pommes, un chapeau, une jupe, rouge, blanc, chemise, bleu, un gilet, un plateau, une écharpe, une table, discuter sur la recette, préparer le dîner.*

http://www.bordeaux.fr/ebx/portals/ebx.portal?_nfpb=true&_pageLabel=pgPresStand8&classofcontent=presentationStandard&id=1544

4. Visitez le site suivant (<http://www.gralon.net/tourisme/musee-musee-d-aquitaine-812.htm>) pour trouver les informations nécessaires pour compléter le schéma de la brochure.

Adresse	
---------	--

Accès	
Horaires	
Thèmes	
Tarifs	

5. En utilisant les informations et les images des exercices précédents, réaliser votre brochure et imprimez-la!

II. L'ÉDUCATION PERMANENTE- L'APPRENTISSAGE TOUT AU LONG DE LA VIE

II.1. L'éducation permanente

L'éducation permanente vise à: adopter le programme «Valeurs et moyens de l'éducation d'aujourd'hui», éradiquer l'analphabétisme, réduire l'abandon scolaire et faire augmenter le taux de scolarisation, instituer l'éducation de la seconde chance, appliquer le Programme d'élimination de la marginalisation et de l'exclusion socio-professionnelle des jeunes qui ont abandonné l'enseignement préuniversitaire, de prévenir et combattre la délinquance juvénile, de promouvoir l'éducation informelle; assurer l'orientation scolaire et professionnelle dans l'enseignement roumain, soutenir la formation à l'esprit d'entreprise dans l'enseignement préuniversitaire et développer des formes d'organisation de l'éducation des adultes.⁴

Après les changements politiques de la fin de l'année 1989, la Roumanie est entrée dans une période de profondes transformations dans tous les domaines. Le système d'enseignement n'a pas fait exception. Après une série de changements urgents et ponctuels imposés par le besoin d'adaptation aux nouvelles réalités politiques, on est passé, au début de l'année 1995, à la mise en place d'une réforme systématique de grande envergure dans les domaines suivants : le curriculum, la formation initiale et continue des enseignants, le système d'évaluation, la gestion du système éducatif.

II.1.1. Les principes généraux de la politique éducative prévus par la Loi de l'enseignement de 2003

Le cadre juridique de cette réforme a été établi par la Loi de l'enseignement adoptée en 1995, modifiée par la suite et amendée en 2003 par une nouvelle loi. Elle a été, par ailleurs, complétée par des décisions du gouvernement et par des consignes des ministres de l'éducation.

La Loi de l'enseignement de 2003 définit les principes généraux de la politique éducative, dont les plus importants sont:

- l'éducation comme priorité nationale ;
- l'éducation tout au long de la vie, ouverte et accessible à tous ;
- l'égalité des chances pour tous les citoyens, sans restrictions ni discriminations ;
- l'indépendance du système éducatif vis-à-vis de la politique et de l'idéologie ;

⁴ "Le Système Educatif Roumain"-Rapport National du Ministère de L'Education et de la Recherche, București 2001, p.4-5

- la gratuité de l'enseignement d'État (à tous les niveaux et dans la limite des places disponibles) ;
- le droit des minorités ethniques d'étudier dans leur langue maternelle

Après une période où l'accent a été mis sur l'organisation du système éducatif, l'objectif prioritaire de la politique éducative, ces cinq dernières années, est devenu l'assurance de la qualité de l'éducation.

II.1.2. Des actions mises en place pour l'assurance de la qualité de l'éducation

À cet égard, une multitude d'actions ont été mises en place parmi lesquelles:

l'amélioration de la qualité des programmes de formation initiale et continue des enseignants ;

- la diversification des méthodes et stratégies d'enseignement/apprentissage ;
- la mise en pratique d'un nouveau système d'évaluation des performances scolaires des élèves, fondé sur des normes d'évaluation ;
- le développement des programmes spéciaux destinés aux directeurs d'école, afin de les aider dans l'élaboration et la coordination des projets d'établissement;
- l'élaboration de normes d'évaluation de l'activité éducative des enseignants;
- l'amélioration de l'infrastructure des écoles par l'introduction de réseaux informatiques dans tous les lycées du pays; ce programme d'équipement sera poursuivi dans toutes les autres écoles, avec une attention particulière portée au milieu rural.⁵

Selon l'article 1^{er} du décret du 17 juillet 2003, une organisation d'éducation permanente a pour objectif de favoriser et de développer, principalement chez les adultes.

- une prise de conscience et une connaissance critique des réalités de la société ;
- des capacités d'analyse, de choix, d'action et d'évaluation ;
- des attitudes de responsabilité et de participation active à la vie sociale, économique, culturelle et politique.

⁵ Revue internationale d'éducation de Sèvres, 42 | septembre 2006, p.4-5

II.1.3. Les associations d'éducation permanente

Ainsi, les associations d'éducation permanente des adultes travaillent à développer les capacités de citoyenneté active et la pratique de la vie associative. Nombre d'entre elles consacrent une attention particulière aux publics socio-culturellement défavorisés.

Historiquement, l'enracinement de l'éducation permanente, en tant que concept et démarche culturelle, se trouve dans l'éducation populaire qui a joué un rôle d'émancipation culturelle et sociale des travailleurs à partir des années vingt. Dans le contexte de la loi des huit heures, ont été votés les arrêtés royaux de 1921 et 1925 relatifs à ce qu'on qualifiait alors d'«œuvres complémentaires à l'école».

La multiplication et la diversification des associations, ainsi que l'amplification de leurs programmes, induisit en 1971 l'adoption d'un nouvel arrêté royal renforçant la prise en compte et le soutien de ces organisations, sur le plan régional ou national. C'est également alors qu'apparut pour la première fois dans les textes le vocable d'« éducation permanente », avec le souci de concerner tous les citoyens, et plus seulement les milieux dits « populaires ». Les organisations encore reconnues en vertu de l'arrêté de 1971 sont désormais dites "de loisirs culturels".

Le renforcement du soutien structurel franchit une nouvelle étape avec le décret du 8 avril 1976: «Décret fixant les conditions de reconnaissance et d'octroi de subventions aux organisations d'éducation permanente des adultes en général et aux organisations de promotion socio-culturelle des travailleurs», dont l'article 1^{er} reprenait déjà la définition de l'éducation permanente telle qu'elle est encore comprise aujourd'hui.

Aujourd'hui, dans le cadre du nouveau décret, adopté en 2003 par la Fédération Wallonie-Bruxelles, la racine de l'éducation tout au long de la vie, l'éducation permanente en reste à bien des égards spécifique dans l'espace européen, par sa démarche, par son inscription dans le champ de la culture et par la politique de reconnaissance et de soutien structurel par les pouvoirs publics.

L'originalité de cette démarche culturelle est en outre proche de préoccupations et d'enjeux qui trouvent actuellement une large réceptivité en Europe, via « l'éducation non formelle», «l'éducation à la citoyenneté» ou encore « l'éducation tout au long de la vie ».

Le Service de l'Education permanente fait partie du Service général de la Jeunesse et de l'Education permanente, au sein de l'Administration générale de la Culture.⁶

II.1.4. La finalité de l'éducation permanente

L'éducation permanente a pour finalité la construction d'une société démocratique d'un point de vue politique, économique, social et culturel, en favorisant l'épanouissement personnel en société et la capacité à agir individuellement et collectivement dans et sur une société en mutation permanente.

L'Education permanente s'inscrit dans un projet de changement de la société en s'appuyant sur une action culturelle, c'est-à-dire symbolique. La culture est une relation symbolique entre l'individu et le monde : elle concerne des intérêts, des représentations, des attitudes ou des valeurs qui renvoient aux conceptions de l'économie, de la société, de la personnalité. Le changement culturel est une modification de cette structure symbolique positive ou négative. Le développement culturel est un changement symbolique jugé positif par un sujet social d'après certains critères du développement de l'économie, de la société ou de la personnalité. L'éducation permanente est une opération de développement culturel.

Par ses finalités, l'éducation permanente s'adresse à tous sans distinction d'âge, de sexe, de situation socioprofessionnelle, de lieu d'habitation. Elle s'adresse autant aux enfants qu'aux adultes, autant aux travailleurs qu'aux chômeurs, autant aux universitaires qu'aux analphabètes, autant aux femmes qu'aux hommes.

Cependant, les milieux populaires constituent son public privilégié. Ces milieux populaires subissent les inégalités. Par milieu populaire, on entend les travailleurs, avec ou sans emploi, les personnes peu ou pas qualifiées, peu ou pas scolarisées, et les personnes en situation de précarité sociale et/ou économique. La démarche d'Education permanente vise à démonter les mécanismes qui amènent aux inégalités et à agir pour développer une société réellement démocratique, à transformer les rapports économiques et sociaux inégalitaires et à en produire de nouveaux.

⁶ <http://www.educationpermanente.cfwb.be>

Promouvoir une société démocratique, c'est déjà avoir une pratique, une méthode la plus démocratique possible. Si les méthodes de l'éducation permanente sont multiples, elles s'inscrivent cependant au sein d'un processus de débats et de participation permanents.

Par participation, on n'entend pas seulement le fait de permettre à chaque personne en formation de s'exprimer librement, ni uniquement le fait d'alimenter le contenu de la formation avec le vécu des participants, mais bien à permettre aux participants de contrôler le processus de formation: celui-ci n'est pas imposé par le(la) formateur(trice), mais est le résultat d'un débat démocratique entre les participants, formateurs et, on l'oublie parfois, l'organisation dans laquelle se passe la formation.

II.1.5. Le Statut du personnel didactique de l'enseignement secondaire du point de vue de l'éducation permanente

La promotion d'une société démocratique passe par une démarche elle-même démocratique.⁷

En ce qui concerne l'éducation permanente, l'article 245 du chapitre 1 de la Loi sur L'Education- no.1/2011 sur la formation initiale et continue, la Carrière didactique, le Statut du personnel enseignant de l'enseignement secondaire prévoit:

1. Pour les enseignants, la direction, l'orientation et le contrôle, la formation continue est un droit et une obligation.

2. Organiser, réaliser, évaluer des activités de formation de financement sont déterminés par la méthode approuvée par le Ministre de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports.

3. La Formation continue des enseignants, ayant role de la direction, l'orientation et le contrôle est réalisé par l'évolution de l'éducation et de la formation, y compris le programme national et par le développement des intérêts et besoins personnels.

⁷ L'Education permanente - <http://www.chomhier.be/peda/ep.htm>

4. Obtenir une nouvelle spécialisations d'enseignement différente de spécialisation courante à travers des études pertinentes est considérée formation continue.

5. En plus de une ou plusieurs spécialisations, les enseignants peuvent acquérir des compétences d'enseignement pour les matières de la même zone sur la base de la licence, des programmes de formation mis en place par la décision du gouvernement.

6. Les enseignants et le personnel ayant fonctions de direction et le contrôle de l'enseignement scolaire doivent participer à des programmes de formation réguliers et ils doivent acquérir chaque 5 e année, un minimum de 90 crédits professionnels transférables.

7. Les Programmes professionnels de conversion sont dans la responsabilité des établissements d'enseignement supérieur et sont conduits selon les règles méthodologiques spécifiques.

8. L'évaluation et la validation des compétences acquises sont effectuées par les enseignants, le leadership, l'orientation et le contrôle par le biais de divers programmes et formes d'organisation du système de formation continue qui est basée sur l'accumulation, la reconnaissance et l'équivalence des crédits professionnels transférables, émis et approuvés par le Ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports.⁸

II.2. Exemples de Programmes de formation continue des enseignants de l'enseignement pré-universitaire

Les enseignants peuvent participer aux stages de formation continue à l'étranger dans le cadre du programme Socrates(la formation continue par le Programme Sectoriel Comenius et les visites d'études pour les directeurs).

Après les stages, on doit présenter un dossier avec les documents qui attestent la participation au stage, les modules de formation suivis, le nombre d'heures et le Centre National pour la Formation Préuniversitaire valide le nombre de crédits pour le stage.

⁸ <http://legeaz.net/legea-educatiei-nationale-1-2011/art-245>

II.2.1. Le nouveau Programme Erasmus Plus

Le nouveau Programme de l'UE pour l'éducation, la formation, la jeunesse, le sport pour la période 2014-2020 a le nom d'*Erasmus+*.

Erasmus+ vise à renforcer les compétences et l'employabilité, ainsi qu'à moderniser l'éducation, la formation et le travail des jeunes. Ce programme, d'une durée de sept ans, sera doté d'un budget de 14,7 milliards d'euros, soit une augmentation de 40 % par rapport aux niveaux de dépenses actuels, ce qui démontre la volonté de l'UE d'investir dans ces domaines.

Erasmus+ offrira à plus de 4 millions d'Européens la possibilité d'étudier, de se former, d'acquérir une expérience professionnelle ou de travailler comme bénévoles à l'étranger.

Erasmus+ financera des partenariats transnationaux entre des établissements et organisations d'enseignement, de formation et de jeunesse afin de favoriser la coopération et de jeter un pont entre le monde de l'enseignement et celui du travail, et de combler ainsi les lacunes actuelles en matière de compétences en Europe.

Il soutiendra également les efforts des pays déployés pour moderniser les systèmes d'enseignement, de formation et de jeunesse. Dans le domaine du sport, le programme financera des actions de terrain et des projets transfrontaliers visant à lutter, notamment, contre le trucage de matchs, le dopage, la violence et le racisme.

Erasmus+ regroupe sept programmes existants de l'UE dans les domaines de l'éducation, de la formation et de la jeunesse. Pour la première fois, il soutiendra également le sport. En tant que programme intégré, Erasmus+ offre davantage de possibilités de coopération entre les secteurs de l'éducation, de la formation, de la jeunesse et du sport; en outre, les conditions de participation et de financement ont été simplifiées par rapport aux programmes précédents.

Les Programmes précédents adressés aux enseignants du pré-universitaire étaient:

II.2.1.1. Le programme Comenius

Le programme Comenius qui a fait partie du Programme pour l'Education et la Formation tout au long de la vie (2007-2013) qui est à présent désormais remplacé par le Programme Erasmus +.

Il a permis les échanges et la coopération entre les établissements scolaires en Europe de la maternelle jusqu'au lycée. L'objectif était de favoriser le développement professionnel et les compétences, notamment linguistiques, tout en développant les notions de citoyenneté européenne et de multiculturalisme.

Chaque année en Europe, Comenius a relié 11.000 établissements, 100.000 enseignants et 750.000 élèves.



Des activités à exploiter:

Comenius donne aux établissements scolaires la possibilité d'entreprendre des projets européens qui enrichiront leur activité pédagogique quotidienne:

Partenariats scolaires (multilatéraux ou bilatéraux) pour développer des activités éducatives conjointes, favoriser la mobilité des élèves et de l'équipe éducative

Formation continue du personnel éducatif pour bénéficier d'une formation courte dans un pays européen ou organiser une formation en France pour des européens

Accueil d'assistants européens on peut accueillir dans l'établissement des étudiants européens qui se destinent à l'enseignement. Les étudiants ont en effet la possibilité, au cours de leur cursus, de partir en Europe en tant qu'assistants Comenius.

Comenius Regio soutient le développement de projets relatifs à l'enseignement scolaire, portés par des collectivités locales et territoriales

Mobilité individuelle des élèves en cours d'expérimentation, cette mobilité permettra à des élèves de l'enseignement secondaire d'accomplir une partie de leur scolarité en Europe

Projets multilatéraux centrés sur l'élaboration d'offres de formation pour les enseignants et formateurs et gérés par l'agence exécutive de Bruxelles

Des Programmes complémentaires à associer

Les *Visites d'étude* destinées aux directeurs d'école, aux chefs d'établissement, aux inspecteurs de l'enseignement scolaire permettent d'échanger sur les différentes pratiques éducatives en Europe et de mettre en place des partenariats européens

Le Programme *Leonardo da Vinci* concerne l'enseignement professionnel jusqu'au baccalauréat. Il propose l'organisation de stages en entreprise en Europe pour des élèves en formation initiale.⁹

II.2.1. 2. Le Programme Grundtvig

Grundtvig (du nom de Nikolai Frederik Severin Grundtvig) est un ensemble d'actions mené par la Commission européenne dans le domaine de l'éducation et de la formation, dans le cadre du vaste programme Socrates.

Présenté comme « le troisième maillon éducatif », complétant Comenius et Erasmus, l'action Grundtvig s'adresse aux adultes ayant décidé de reprendre leurs études, soit pour obtenir de nouvelles qualifications, de nouveaux diplômes et augmenter leur valeur sur le marché du travail, soit dans le but d'un développement personnel et social. Pour cela, quatre types d'activités sont soutenus par la Commission :

- les projets de coopération entre institutions d'éducation pour les adultes désireux de réaliser un projet commun à la dimension européenne ;
- les partenariats éducatifs entre organisations au niveau local et permettant des coopérations moins ambitieuses, favorisant les contacts entre partenaires de pays différents ;
- les bourses de mobilité pour les formateurs des institutions d'éducation pour adultes, pour une période courte de quatre semaines dans un autre pays membre ;
- les réseaux Grundtvig sont mis en place afin de faciliter la discussion et les échanges d'informations et de « bonnes pratiques » en matière d'éducation pour adultes, entre pays

⁹ <http://www.llp-ro.ro/?d=41>

européens : ces réseaux tournent soit autour de thèmes clés, soit autour de projets précis que l'ensemble des établissements peuvent suivre, les résultats bénéficiant ainsi au plus grand nombre.¹⁰

II.2.1. 3. Le Programme Pestalozzi

Le but du programme Pestalozzi est de transmettre le message du Conseil de l'Europe et ses valeurs – la démocratie, le respect des droits de l'homme, de la dignité humaine et de l'Etat de droit – dans les pratiques éducatives (formelles, non formelles et informelles) et de soutenir les Etats membres dans le passage des politiques aux pratiques éducatives en lien avec ces valeurs.

Les activités de formation visent à développer les savoir-être, savoir-faire et savoirs transversaux qui sont nécessaires pour le maintien et le développement des sociétés démocratiques, en particulier les compétences telles que :

- l'observation critique de perspectives différentes,
- les actions fondées sur le respect des droits de l'homme et la dignité humaine,
- la capacité d'agir démocratiquement et de coopérer,
- la compréhension de la diversité et la capacité de vivre dans la diversité,
- la compréhension du passé et du présent et la capacité de se projeter dans l'avenir,
- la capacité de communiquer au-delà de toutes sortes et types de frontières,
- l'utilisation critique, responsable et bénéfique de l'environnement médiatique,
- la capacité et la volonté de continuer à apprendre tout au long de la vie.

Le Programme Pestalozzi organise différents types de formations et peut offrir des activités ciblées de formation pour des cas spécifiques. Les principaux types de formations sont

¹⁰ <http://fr.wikipedia.org/wiki/Grundtvig>

Modules européens de formation de formateurs:

Les cours de formation des formateurs alternent cours d'apprentissage en face-à-face et travail de développement et de coaching en ligne. Un cours dure entre 12 et 18 mois. Le travail des formateurs-participants se concentre sur le développement et le pilotage des ressources de formation dans un domaine ou un sujet particulier.

Ateliers européens organisés dans les Etats membres

Ce sont des activités de formation internationales organisées dans les Etats membres, en collaboration avec l'agent de liaison national du pays. Les ateliers peuvent être organisés en tant que simples événements ponctuels ou en tandem - en coopération avec un autre pays - offrant ainsi une plus longue période de formation à un groupe de participants.

École d'été

L'école d'été est organisée en collaboration avec un partenaire, l'Académie de Bad Wildbad. Elle propose 8 jours de formation intensive pour 60 à 80 participants qui choisissent leur programme d'apprentissage à partir d'une gamme de cours et d'ateliers dans différentes langues liés à un thème général.

Evénements nationaux de dissémination et de formation

Organisés dans le cadre du programme Pestalozzi, ces événements ciblent les professionnels de l'éducation dans leur pays. Le but est de présenter le travail du Conseil de l'Europe en matière d'éducation, de diffuser des informations sur les opportunités offertes par le programme Pestalozzi, d'offrir une formation liée à des activités de formation antérieures du programme Pestalozzi et de soutenir les réseaux nationaux.

Les ressources pédagogiques de formation développées dans le programme sont axées sur les compétences transversales pour la démocratie. Elles couvrent des domaines tels que l'éducation pour :

- la prévention de la discrimination et de la violence,

- la citoyenneté démocratique et les droits de l'homme,
- la diversité et la compréhension mutuelle,
- l'utilisation responsable de l'environnement médiatique,
- la compréhension de l'histoire,
- la prévention des crimes contre l'humanité,
- une communication efficace.¹¹

III. EXEMPLES DE BONNES PRATIQUES EN LANGUE FRANÇAISE

III.1. Des activités périscolaires(des fêtes, de diverses réunions, des spectacles, etc) en français.

III.1.1. «Jeunes en Roumanie» - activités des scouts belges avec les apprenants roumains pendant les vacances d'été

«Jeunes en Roumanie» a pour objectif de proposer aux mouvements de jeunesse (scouts) de Wallonie et de Bruxelles des projets de camps d'été dans des villages de la Roumanie.

"Jeunes en Roumanie » a pour objectif de proposer aux mouvements de jeunesse (scouts) de Wallonie et de Bruxelles des projets de camps d'été dans des villages de la Roumanie.

Les activités des groupes de jeunes belges en Roumanie ont débuté en 1992, dans le cadre d'une relation entre les communes de Gesves (Province de Namur – Belgique) et de Beriu(Hunedoara).

La finalité des premiers projets était la réalisation de séjours en Roumanie, pendant les vacances d'été, pour des groupes structurés de jeunes belges, afin d'animer des enfants (et de stimuler l'émergence d'initiative du même type avec les jeunes roumains) ainsi que de rencontrer la culture roumaine sur un pied d'égalité pour un enrichissement mutuel.

¹¹ http://www.coe.int/t/dg4/education/pestalozzi/home/What/what_fr.asp

C'est en juillet 2002, que l'Association Solidarité Horia-Quévy se lance également dans ce projet. Un premier groupe rejoint alors son village partenaire d'Horia (Judetul Neamt) pour animer des jeunes enfants.

Devant le succès de cette première expérience et les demandes des villages roumains voisins intéressés par le concept, l'Association Solidarité Horia-Quévy a poursuivi et étendu le projet à d'autres départements.

Face à une demande croissante et afin de de mieux répondre aux aspirations des mouvements de jeunesse, on a décidé en 2011 la création d'une nouvelle initiative consacrée uniquement aux camps d'été en Roumanie. En janvier 2012, cette nouvelle association a vu le jour sous l'appellation "*Jeunes en Roumanie Initiative*".

Jusqu'en 2013, avec l'appui de l'Union Nationale des Conseils Départementaux de Roumanie, près de 3000 jeunes belges se sont rendus en Roumanie pour animer des enfants, réaliser des petits chantiers de rénovation, aider à la sauvegarde de la nature ou encore aider les paysans âgés pour les travaux aux champs.¹²

Exemples(E) d'activités déroulées pendant Le Camp d'été- Jeunes en Roumanie

E.1. Des jeux et compétitions sportives pour développer la tolérance, la coopération et le fair-play



¹² Jeunes en Roumanie- http://jeunesenroumanie.org/accueil_020.htm

E.2. Workshop-divers thèmes



E.3. Des jeux/Animations



E.4. Les jeux de l'enfance



E. 5. Activités de secours



E. 6. Traditions et habitudes locaux



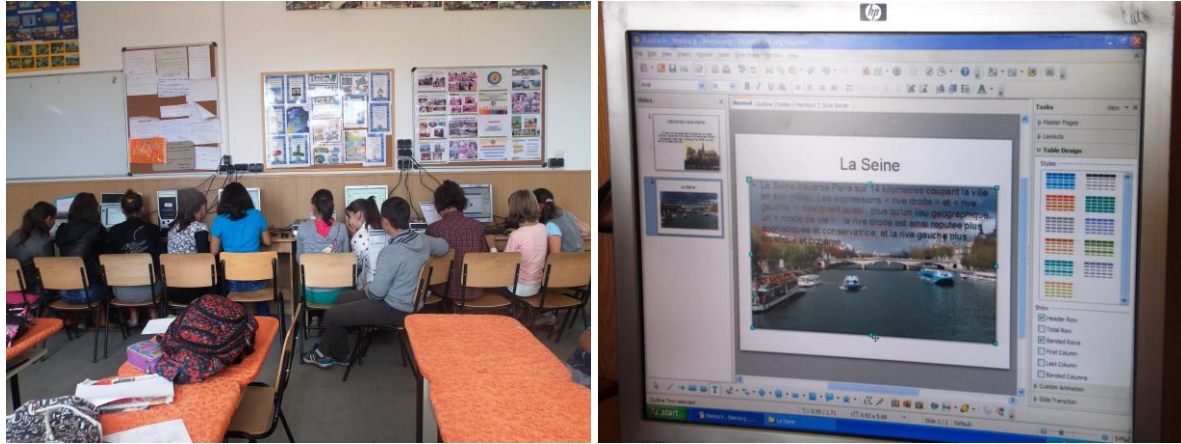
E.7. Traditions et coutumes locaux et internationaux



III.1.2. Utiliser les Tice en activités périscolaires pour découvrir les beautés de la France.

Visite virtuelle réalisée par les apprenants dans le monde parisien.

Présentation en utilisant Power Point avec les beautés découvertes.



III.2. Des rencontres pédagogiques- réunions des enseignants du français: des activités réalisées avec les étudiants.

III.2.1. Le rôle des rencontres pédagogiques des enseignants du français

Les réunions réalisées entre les professeurs de français, langue étrangère représentent toujours un moyen de formation et de perfectionnement de ceux-ci car l'enseignement roumain se trouve dans un procès constant d'évolution et de transformation et la réussite de la réforme actuelle dépend beaucoup de l'attitude que les enseignants prouvent face à sa dimension et profondeur.

Les stratégies didactiques ont beaucoup changé et se sont dirigées vers un apprentissage actif, centré sur l'apprenant, ce qui doit être traité avec une préparation informationnelle, avec des compétences excellentes qui doivent être mises en pratique et appliquées en classe.

Ainsi les enseignants essayent de se former et de se développer de diverses capacités, des compétences mesurables et appréciables qui sont exprimées dans des performances pendant les classes.

Les réunions des enseignants de français langue étrangère représentent aussi des moyens de leur formation et de leur perfectionnement dans le domaine. Pendant ces réunions les

enseignants prennent part aux interactions de groupe avec une thématique antérieurement choisie dans le domaine, on change des opinions sur les nouveaux aspects novateurs concernant l'enseignement du français par les apprenants, on prend part à des leçons démonstratives avec les apprenants, on étudie des compte-rendus et des informations de spécialité, on réalise des propositions de test innovateurs, on échange des informations et on dissémine des activités de formation continue où les enseignants de français ont participé.

Ici on va présenter deux des activités réalisées pendant une rencontre pédagogique avec les enseignants de Fle: une activité démonstrative avec les élèves et la proposition d'un test initial proposé aux élèves au début de l'année scolaire pour vérifier leurs connaissances des années précédentes.

III.2.2. Le document déclencheur « Alice au Pays des Merveilles"¹³ - la Bande Annonce



Ce scénario signé *Linda Woolverton* et inspiré du célèbre classique de *Lewis Carroll*, nous plongera dans la vie d'Alice, une jeune fille curieuse, bien élevée et aimable, mais très dissipée. Tellement dissipée qu'elle est prête à tout pour sortir de son ennui mortel et quotidien. Même à suivre un étrange lapin blanc...

« Ce que j'aime du personnage d'Alice », dit Tim Burton, « c'est qu'elle est à un âge entre l'enfance et l'âge adulte. Et comme beaucoup de jeunes, elle a l'impression qu'elle possède une âme très ancienne, qu'elle est vieille, ce qui ne la rend pas très populaire dans sa propre culture et dans son époque. L'idée centrale est qu'Alice est quelqu'un qui ne s'intègre ni à la société Victorienne, ni à la structure sociale de l'époque. Elle est beaucoup plus introvertie et beaucoup plus cérébrale comme le sont, d'ailleurs, bon nombre d'enfants. »

Le sujet : La Bande- Annonce : « Alice au Pays des Merveilles »

¹³ http://www.allocine.fr/video/player_gen_cmedia=18940545&cfilm=132663.html

Niveau- A2

Objectif général: Développer la capacité des élèves à s'adapter aux différentes situations de communication, écrites et orales, l'aptitude à mobiliser des savoir-faire dans l'échange d'informations.

Objectifs opérationnels :

affectifs :

O1- participer volontiers pendant la classe

O2- écouter attentivement le professeur

À la fin de la classe les élèves seront capable de :

cognitifs :

O3- comprendre une bande annonce et parler de son sujet

O4- reconnaître les personnages de la bande et les relations d'entre eux

O5- favoriser l'expression orale et écrite

O6- reconnaître le sujet de la bande annonce en fonction des personnages

O7- répondre aux questions en répondant aux exercices

O8- développer l'imagination et la créativité

Stratégies didactiques :

Méthodes et procédés : l'exercice, l'exemple, l'explication, la conversation

Moyens d'enseignement : fiches de travail en binôme, le tableau –noir, le cube, la vidéo, la bande-annonce

Formes d'organisation : frontale, individuelle, collective

Préciser la durée	Déroulement	Activité des élèves	Rôle du professeur	Organisation de classe	Matériel utilisé
Phase 1	Présentation de	Écoute active de la	Lecture et	Grand groupe	Photocopies

2'	la compétence et de l'objectif de la classe Constitution des 5 ou 6 groupes	consigne donnée, éventuellement questions Organisation des groupes	explicitation de la consigne ainsi que du détail des objectifs Supervision	Sous-groupes	des fiches - support
Phase 2 8'	Distribution des fiches supports	Lecture et analyse des fiches	Distribution des fiches Supervision	Sous-groupes	Photocopies des fiches (deux par groupe)
Phase 3 5'	Le 1-er visionnage du document vidéo	Écoute active du document sonore Questions sur la compréhension globale de la bande annonce	Supervision	Grand groupe	Ordinateur Internet – <i>Alice au pays des merveilles- bande annonce</i>
Phase 4 3'	Le 2-ème visionnage du document vidéo	Compréhension détaillée de la bande annonce	Guidage Surveillance du bon déroulement de l'activité	Par groupe	Ordinateur Internet Fiches de travail
Phase 5 5'	Remplir les places libres par les mots entendus	Compléter les fiches avec les mots entendus	Supervision	Correction des erreurs	Internet Fiches à compléter

			Guidage	Grand groupe	
Phase 6 7'	Identifier les personnages	Écrire les réponses sur les fiches	Animation du professeur Guidage	Correction des erreurs Grand groupe	Fiches à compléter
Phase 7 10'	Mettre les mots en ordre pour obtenir des phrases correctes	Écrire les phrases obtenues	Reformulations Supervision Feedback	Sous-groupes Rapporteurs de groupe	Fiches de travail
Phase 8 10'	Présentation et discussion des productions de chaque groupe	Présenter devant la classe les résultats du travail en équipe	Écoute et remarques finales Évaluation faite par l'enseignant.	Devant la classe	Ordinateur Internet

Le cube

1. À partir de quelle date pourra-t-on visionner " <i>Alice au Pays des merveilles</i> " au cinéma?	2. " <i>Alice au Pays des merveilles</i> " est une production.....?	3. Comment s'appelle le réalisateur du film?
---	---	--

<p>4. Donne l'infinifif du verbe de la phrase suivante et dis a quel temps se trouve-t-il dans la phrase: "Alice est revenue au Pays des Merveilles".</p>	<p>5. As-tu vu "<i>Alice au Pays des Merveilles</i>"?</p> <p>Si tu l'as vu, dis ce qui t'a beaucoup impressionné a ce film sinon dis pourquoi aimerais tu ou pas le voir.</p>	<p>6. Remplace l'expression soulignée par un mot ayant le même sens:</p> <p>"C'est que <u>par bonheur</u>, je suis, c'est tout, Alice. »</p>
---	---	--

Fiche d'exercices

Ecoutez et complétez les phrases par des mots de la bande annonce :

Il est un.....à nul autre semblable.

C'est que parje suis, c'est tout, Alice.

Alice est revenu au.....

Depuis que tu es partie, la Pittoyable Reine..... a pris le pouvoir.

Répondez par vrai ou faux :

Le personnage principal s'appelle Anne.

Il s'agit d'un lieu a nulle part semblable.

Alice dit : « « J'aime poser mes pieds douleureux sur son ventre chaud».

Alice est revenue du Pays des Merveilles.

Puzzle : Mettez en ordre les mots pour obtenir des phrases corretes :

est « Alice au fantastique pays des merveilles » un film fantastique réalisé par Burton.
américain merveilles Tim

du film est une re-imagination des romans de Lewis ré Carroll. L'histoire romans

âgée de ans, retourne dans Alice le fantastique retourne qu'elle a découvert Alice quand elle était enfant. Monde

Regardez le cube et répondez aux questions y rencontrées :

À partir de quel mois pourra-t-on visionner “Alice au Pays des merveilles” au cinéma?

“Alice au Pays des merveilles” est une production.....?

Comment s’appelle le réalisateur du film?

Donne l’infinitif du verbe de la phrase suivante et dis à quel temps il se trouve dans la phrase: “Alice est revenue au Pays des Merveilles”.

As-tu vu “Alice au Pays des Merveilles”?

Si tu l’as vu, dis ce qui t’a beaucoup impressionné sinon dis pourquoi tu aimerais ou pas le voir.

Remplace l’expression soulignée par un mot ayant le même sens:

“C’est que par bonheur, je suis, c’est tout, Alice. »

III.3. Exemples concrets des projets dans la langue française

III. 3.1. Le projet de classe: "Club des Schtroumpfs francophones"

Motto: “Toutes les grandes personnes ont d’abord été des enfants, mais peu d’entre elles s’en souviennent”

III.3.1.1. Justification du projet proposé:

Une langue évolue comme un organisme vivant, de plus en plus avec ses haut-parleurs. Les réalités culturelles, sociales et technologiques laissent leur marque profonde dans la structure

de la langue. La "Compétition" avec d'autres langues qui sont entrées en contact, le français a remis son histoire et continue à tourner aujourd'hui.

Il ya plusieurs façons d'apprendre une langue à nous et nous pouvons constater que ce qui convient à d'autres nouvelles ne nous convient pas et vice versa. Il est important de trouver un style et un rythme d'apprentissage confortables et de profiter de l'expérience d'apprentissage.

L'idée d'un club de Schtroumpfs a comme point de départ l'association des enseignés francophones aux Schtroumpfs, certains ayant de très petits caractères, mais capable de grandes choses. Tout comme les élèves, en effet.

Eh bien, les élèves au début de l'étude du français (en Ière et IIème année d'étude), ils peuvent utiliser le nom honorifique de Schtroumpfs.

Pourquoi un Club?

Parce que pendant les classes, le temps devient un ennemi. Dans un club, nous pouvons nous rencontrer chaque fois que nous voulons, nous pouvons stocker autant de connaissances que nous pouvons dans une ambiance interactive et non-formelle.

III.3.1.2. Les objectifs du projet:

Durée du projet: l'année scolaire 2011-2012

L'objectif du projet -Augmentation de l'intérêt et le désir d'apprendre, la culture et la civilisation française d'un nombre de 20 élèves des classes I-VIII Ecole "Vladimir Streinu" Teiu au cours de l'année scolaire 2011-2012

Objectifs spécifiques:

- La sensibilisation des élèves sur la nécessité de l'étude de la langue française

Stimulation des élèves par:

- Tirer le meilleur parti de leur potentiel
- Développer la capacité de connaissance de soi
- Formation et développement de l'esprit d'équipe
- Renforcer la motivation pour apprendre le français
- Besoin d'un développement réussi
- Encourager les échanges culturels avec d'autres élèves francophones
- La sensibilisation des élèves, parents, enseignants sur l'importance de l'apprentissage du français comme une possibilité de communication et comme un moyen de connaître et de comprendre plusieurs cultures.
- Passer le temps libre dans un cadre organisé et supervisé un certain nombre de 20 élèves, pour une période de 1 an
- Implication des parents et la participation des communautés locales dans les activités des enfants

III.3.1.3. Le groupe cible et les bénéficiaires

Groupe cible - Ce projet a porté sur un groupe cible de 20 élèves des classes I-VIII Eécole "Vladimir Streinu" Teiu et envisage des classes de la première année et de la deuxième année d'étude de la langue française Le français est enseigné à l'école comme langue secondaire.

Bénéficiaires:

directs: les élèves de l'Ecole "Vladimir STREINU" Teiut Arges, qui pourront se faire des amis par les élèves francophones, acquérir des compétences nécessaires pour s'exprimer en français.

indirects: les parents, les communautés locales, les enseignants.

III.3.1.4 Résultats attendus / produits

Suite à la mise en œuvre de ce projet on pourra atteindre les résultats et les produits suivants:

- Un Club de loisirs pour les élèves à travers la participation à des activités interactives en français
- 20 élèves motivés et conscients de l'importance de l'étude de la langue française
- Un projet de partenariat scolaire Comenius bilatéral ou multilatéral dans lequel la langue de communication sera le français
- Un protocole de coopération avec une école internationale et deux protocoles de coopération avec des écoles à l'échelle nationale
- Les activités du projet mises sur un site Web
- Un logo du Club
- 20 insignes / emblèmes avec le Logo du Projet

III.3.1.5. Estimation de l'impact de la mise en œuvre du projet sur:

Les élèves: ils ont accès à des moyens technologiques modernes qui sont aussi interactifs ce qui est motivant pour les élèves, ils auront la possibilité d'acquérir des compétences de l'apprentissage d'une langue étrangère à travers des jeux de langue d'enseignement international, la formation des élèves dans la formation des compétences pour leur développement en tant qu'individus et la formation d'une attitude positive envers les défis de notre société; On réalisera l'étude de la langue française et on fera l'acquisition de compétences de communication en français dans un cadre non-formel, sans l'existence d'objets qui pourraient contraindre.

Les enseignants: l'accès aux moyens de la technologie moderne, les élèves et les parents auront une mentalité digne d'une société en continue changement.

Les autorités et la communauté locale: la communauté locale bénéficiera de ce projet en ayant des jeunes bien formés en mesure d'agir sur les valeurs de la communauté et d'apprendre à les mettre en évidence.

III.3.1.6. Assurer la continuité après le projet

La continuité de l'activité sera assurée par l'accès aux fonds européens et en attirant des investisseurs potentiels.

Le projet sera couvert avant de commencer, au cours de chaque activité et à la fin de fournir une réelle opportunité pour la diffusion des résultats qui sera atteint par:

- Publication d'articles dans les médias-journaux, périodiques, Internet, la radio, la télévision, les médias en ligne

- En faisant des dépliants et des affiches

- Grâce à un projet web on seront affichés toutes les activités du projet et de l'impact et les résultats;

- Au cours de séances d'information au sein de l'école: comités méthodologiques, conseils des profs, rencontres pédagogiques et de la communauté locale en effectuant un séminaire auquel prendra part à la fois notre communauté locale et d'autres communautés.

- Les séances d'information et la participation des parents d'élèves

III.3.1.7. Les activités du projet proprement dites:

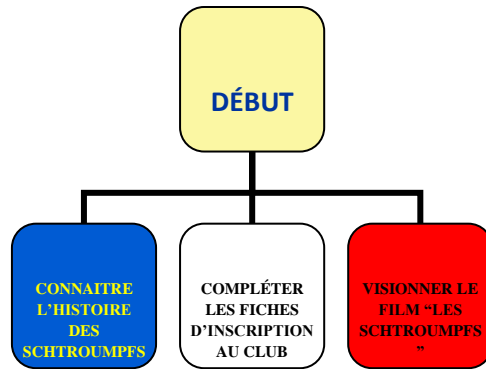
Nr. Crt	L'activité	Participants	Produits
1.	Fixer des objectifs, des activités et les présenter aux	Les élèves de Ve et de VIe, le coordinateur	Remplir les fiches d'inscription au Club par les étudiants et les

	étudiants	du projet, les parents	parents
2.	Faire le Logo du Club et le site Web conçu par le coordinateur du projet Regarder des dessins animés en français: L'histoire des Schtroumpfs	Les étudiants Le coordonnateur du projet	logo du club Site web du projet Regarder le film d'animation "Les Schtroumpfs"
3.	Correspondance en français pendant les vacances d'hiver Joyeux Noel: Voir les chansons et poèmes en français pendant les vacances	Les étudiants La coordonnatrice de projet Les enseignants de l'école Les parents Les membres de la communauté locale	Félicitations/correspondance en français avec des élèves d'autres écoles nationales et internationales Signature d'un protocole de coopération La publication d'articles dans les médias
4.	Visite préparatoire Comenius	Le coordinateur	La visite
5.	Remplir et soumettre le projet de partenariat Comenius	Le coordinateur Le directeur	Application Comenius
6.	Visiter l'Alliance Française de Pitesti Bonne Francofête- Etre francophones: activités de bricolage!	Les étudiants La coordonnatrice de projet Les enseignants	Voyage à l'Alliance Française Dessins,affiches, enregistrement vidéo, photo
7.	Mon journal intime	Franc-parler, la communauté mondiale	Écrire quelques pages

		des professeurs de français www.leaweb.org	d'un journal
8.	Visite virtuelle Disney World Je suis un Schtroumpfs francophone Magazine "Club francophone Schtroumpfs"-articles	Parents, enseignants	Regarder des films Disney / Disney monde en ligne Portefeuilles photo, du matériel pédagogique, des jeux, des chansons, des poèmes, des pièces de monnaie, des dossiers, etc L'édition de magazines en ligne
9.	Concurs francophone avec des élèves d'autres écoles, des lectures de poésie, des chansons, des blagues, etc Evaluation du projet	étudiants directeur parents	Spectacle Sondages, questionnaires, impressions

Quelques exemples pratiques des activités déroulées pendant ce Projet de classe avec les étudiants:

III.3.1.7.1. Le début du Club:



III.3.1.7.2. L'histoire des schtroumpfs

"Les Schtroumpfs sont nés le 23 octobre 1958 dans 'Le Journal de Spirou'. Ce sont de surprenants petits personnages tout bleus. Hauts comme trois pommes, ils sont toujours habillés pareil, avec leurs pantalons et leurs drôles de bonnets blancs.

Les Schtroumpfs habitent le pays Schtroumpfs, un univers gai et joyeux. Ils vivent dans des maisons en forme de champignons géants et font le métier qu'ils aiment. C'est d'ailleurs leur métier qui défini leur nom !

Par exemple, le Schtroumpf pâtissier cuisine des gâteaux qu'il mange et partage avec les autres Schtroumpfs. Le Schtroumpf bricoleur adore réparer tout ce qui lui tombe sous la main... Bref, ils sont schtroumpfement heureux !

Même s'ils sont très vieux, (les Schtroumpfs sont âgés d'une centaine d'années, hormis le Grand Schtroumpf qui a 542 ans !) ils ne vieillissent pas du tout physiquement et gardent toujours la même tête. Le Grand Schtroumpf est le chef, il a une tenue différente – la sienne est rouge – et une grande barbe blanche. C'est le plus vieux mais il ne changera jamais.

Leur seul souci, c'est de se protéger du méchant sorcier. Son nom, c'est Gargamel et, avec son chat Azraël, il cherche toujours de nouvelles ruses pour les kidnapper. Gargamel rêve d'enlever le plus de Schtroumpfs possible parce qu'il veut les mettre dans son chaudron et les faire cuire pour obtenir de nouvelles potions magiques.

Il n'y a qu'une seule fille au pays Schtroumpf, c'est la Schtroumpfette. Elle a été créée par Gargamel pour tromper les Schtroumpfs mais elle est devenue un vrai Schtroumpf et maintenant,

elle aussi fait tout pour protéger son village de l'horrible sorcier. C'est aussi la seule à avoir de beaux cheveux blonds.

Pour vivre, les Schtroumpfs passent beaucoup de temps à cultiver de la salsepareille, une plante qu'ils adorent et avec laquelle ils font une super confiture (que le Schtroumpf gourmand dévore).



Les Schtroumpfs ont un langage assez particulier : le Schtroumpf. C'est comme la langue des humains sauf que certains mots sont remplacés comme la langue des humains sauf que certains mots sont remplacés par "schtroumpf".

Le résultat est le suivant: Quand est-ce qu'on schtroumpfe?, Quand est-ce qu'on mange? C'est pas très schtroumpf. C'est pas très gentil. C'est schtroumpfement bon ce gâteau Schtroumpf pâtissier. C'est vraiment schtroumpf."



Les élèves ont appris ce que c'est une BD et ont réalisé des histoires, leurs histoires à partir des bandes dessinées:

III.3.1.7.3. L'emblème du projet

L'emblème du projet que les élèves ont réalisé et le site Internet sont disponibles à l'adresse suivante: <http://clubdesschtroumpfsfrancophones.blogspot.com/>

III.3.1.7.4. Activité de corésspondance

Activité de corésspondance entre les élèves francophones de Teiu, Argeş, Roumanie et d'autres élèves, de même âge, des écoles francophones de Roumanie et de Belgique(Liège).

Il y a un proverbe chinois qui dit que “*La mémoire la plus forte est plus faible que l'encre la plus pale*”.

L'écriture a été et est encore un puissant instrument de transmission et de conservation de l'information.

C'est la permanence de son support matériel qui la rend apte à remplir particulièrement efficacement cette fonction de communication.

Pour les élèves de Teiu, écrire des lettres a été quelque chose d'innovatif et une véritable provocation de nos temps car parmi ces élèves il y a quelques uns qui n'ont jamais écrit une lettre à quelqu'un et n'en ont jamais reçu une.

Ils se sont fait à cette occasion beaucoup d'amis, ont appris ce que la correspondance signifie vraiment et ils ont appris comment rédiger correctement une lettre en s'appuyant sur la langue française.

Et leur joie d'avoir reçu tant de lettres, reste toujours incontestable.



ils ont



III.3.1.7.5. Activités de bricolage

Activités de bricolage: reconstruire les villages des Schtroumpfs(les matériaux utilisés pour les villages des Schtroumpfs: écume de mer, pâte à modeler, cure-dents, couleurs, aquarelles, papiers, pierres, de l'herbe, des jouets, de petits miniatures Schtroumpfs, couvertures, fluers, etc)



III.3.1.7.6. Jeu de l'oie

Règles: La découverte de ce jeu par les étudiants, un jeu de société de parcours où l'on déplace des pions en fonction des résultats de deux dés. Traditionnellement, le jeu de l'oie comprend 63 cases disposées en spirale enroulée vers l'intérieur et comportant un certain nombre de pièges. Le but est d'arriver le premier à la dernière case. Le jeu de l'oie est un jeu de hasard pur que les élèves ont aimé beaucoup.



III.3.1.7.7. Activités francophones

Ces activités ont pour but de découvrir ce que c'est réellement la Francophonie (l'ensemble des PEUPLES ou des groupes de locuteurs qui utilisent partiellement ou entièrement la langue française dans leur vie quotidienne ou leurs communications).



III.3.2. Projet curriculaire- L'importance des Ressources OER en Classe de FLE et pendant les activités périscolaires:

Les animaux

Ce type de projet a comme but de motiver et de soutenir l'apprentissage grâce à l'utilisation des ressources éducatives en libre accès (Open Educational Ressources) et d'assurer la formation de nouvelles compétences grâce à l'utilisation des TICE, pendant les classes, mais surtout pendant les activités périscolaires quand le temps le permet mieux. On tient compte du fait que ce type de projet envisage de stimuler le rendement des élèves par l'utilisation de méthodes d'évaluation telles que la création des portefeuilles électroniques.

Nom du projet- Les Animaux

Groupe cible- Elèves du Niveau A1-A2- conformément au CECRL

Objectifs:

Réception du message écrit

Identifier le sens global d'un message simple transmis clairement et lentement

Exécution des instructions simples articulées clairement et lentement

Production des messages oraux

Délivrance des états simples sur des objets familiers de l'univers

Identification de la signification globale d'un court texte contenant le vocabulaire familier

Exécution des instructions écrites, simples

Bénéficiaires du projet: Les Elèves de l'école

Partenaires:

Centre Informationnel P.A.P.I. Teiu – L'Administrateur RECL, D.T.

Bibliothèque Communale, Teiu – Bibliotecaire, A. D. , Aliance Française, Pitești

III.3.2. 1. Utilisation du Edu- Intégrateur

Compétences visées:

Réception des messages orales;

Identifier le sens global d'un message oral

Activité d'apprentissage:

Des textes entendus (de taille et de difficulté réduites);

Enregistrements audio, vidéo ou la lecture par l'enseignant, à haute voix

Stratégies didactiques:

Brainstorming, auto-réflexion, la résolution de problèmes

Ressources et moyens pédagogiques, Ressources TIC utilisés:

Utilisation du Edu Integrator -visioner une vidéo intégrée

Evaluation:

L'observation systémique des étudiants

LES ANIMAUX
→ captarea atentiei

Pentru captarea atentiei si
trezirea interesului elevilor,
acestora li se va prezenta un
fisier video in care apar mai multe
animale salbatice precum si
denumirea acestora in limba
franceza.

Elevii vor viziona filmuletul "Les
animauxsauvages".

Elevii vor viziona filmuletul "Les
animauxsauvages".

Limba franceza, clasa a V-a, L2



III.3.2.2. Activité interactive dans l'espace virtuel

Compétences visées:

Réception de messages envoyés par écrit

Identifier le sens global d'un texte court, contenant un lexic connu

Exécution des instructions écrites, simples et courtes

Activité d'apprentissage:

Des jeux interactifs, en ligne

Stratégies didactiques:

Brainstorming, auto-réflexion, la résolution de problèmes

Ressources et moyens pédagogiques, Ressources TIC utilisés:

Utilisation des Applications AEL

Evaluation:

Portefeuilles en ligne

Programmes utilisés-Ael



III.3.2.3. L'apprentissage par la découverte

Découvrir le nom correspondant de l'animal après l'enregistrement audio du mot

Compétences visées:

Réception des messages orales;

Identifier le sens global d'un message orale

Exécution des instructions écrites, simples et courtes

Activité d'apprentissage:

Des jeux interactifs, en ligne

Stratégies didactiques:

Brainstorming, auto-réflexion, la résolution de problèmes

Ressources et moyens pédagogiques, Ressources TIC utilisés:

Utilisation des Applications AEL

Evaluation:

L'observation systémique des étudiants

Portefeuilles en ligne



III.3.2.4. L'apprentissage interactif- Association de l'image au nom de l'animal correspondant en français

Compétences visées:

Réception de messages envoyés par écrit

Identifier le sens global d'un texte court, contenant un lexic connu

Exécution des instructions écrites, simples et courtes

Activité d'apprentissage:

Des jeux interactifs, en ligne

Stratégies didactiques:

Brainstorming, auto-réflexion, la résolution de problèmes

Ressources et moyens pédagogiques, Ressources TIC utilisés:

Utilisation du Programme Edu Integrator

Evaluation:

La récompense en ligne de la réussite de deviner la réponse correcte



III.3.2.5. L'utilisation par les élèves du dictionnaire on-line pour découvrir les mots inconnus- Hallo.ro

Compétences visées:

Réception de messages envoyés par écrit

Identifier le sens global d'un texte court, contenant du lexique connu

Exécution des instructions écrites, simples et courtes

Activité d'apprentissage:

Recherche en ligne

Stratégies didactiques:

Brainstorming, auto-réflexion, la résolution de problèmes, discussions

Ressources et moyens pédagogiques, Ressources TIC utilisés:

Utilisation du dictionnaire en ligne, Hallo

Evaluation:

Interprétation des messages dans un style personnel

Travail d'équipe

Présenter les résultats des enquêtes effectuées



III.3.2.6. Compréhension orale- Association des mots écoutés, à l'image correspondante

Compétences visées:

Réception des messages orales;

Identifier le sens global d'un message orale

Exécution des instructions écrites, simples et courtes

Activité d'apprentissage:

Des jeux interactifs, en ligne

Stratégies didactiques:

Brainstorming, auto-réflexion, la résolution de problèmes

Ressources et moyens pédagogiques, Ressources TIC utilisés:

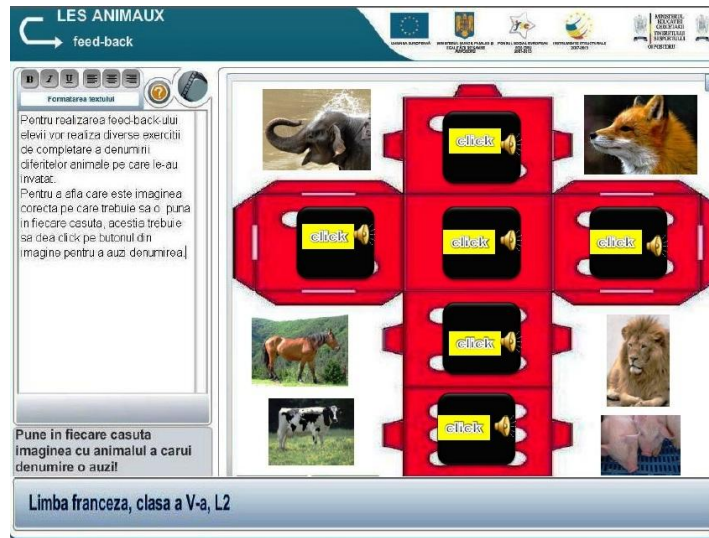
Utilisation des Applications AEL

Evaluation:

L'observation systémique des étudiants

Portefeuilles en ligne

Préserver les résultats des enquêtes effectuées



III.3.2.7. Transdisciplinarité: français-anglais-Compréhension orale et écrite

Compétences visées:

Réception de messages transmises par voie orale

La production de messages oraux

Émission de phrases simples sur des objets familiers de l'univers

Identifier le sens global d'un texte court contenant un lexique connue

Exécution des instructions écrites, simples et courtes

Textes entendus (de taille et de difficulté réduite);

Activité d'apprentissage:

Textes simples avec des images

Activités ludiques: jeux

Stratégies didactiques:

Brainstorming, auto-réflexion, la résolution de problèmes

Ressources et moyens pédagogiques, Ressources TIC utilisés:

Utilisation des Applications AEL

Evaluation:

Présenter les résultats des enquêtes effectuées



III.3.2.8. Le Portefeuille de l'étudiant- Des ressources imprimables

Compétences visées:

Identifier le sens global d'un texte court contenant un lexique connue

Exécution des instructions écrites, simples et courtes

Activité d'apprentissage:

Réalisation des fiches de travail dans l'espace virtuel

Activités ludiques: des jeux

Stratégies didactiques:

Brainstorming, auto-réflexion, la résolution de problèmes, l'exposition, la collaboration, le mentorat continu, l'auto-test, le choix multiple

Ressources et moyens pédagogiques, Ressources TIC utilisés:

Des fiches, des jeux

Evaluation:

Présenter les résultats des enquêtes effectuées

ANIMAUX

tortue	araignée	grenouille	cheval
perroquet	chèvre	lapin	chien
écureuil	chat	escargot	cerf
crocodile	mouton	oiseau	cochon
zèbre	vache	hamster	souris
ours	pingouin	éléphant	lion

	Je suis gris, gros et fort. J'habite en Afrique. Je mange des feuilles. J'ai une longue trompe.		Je suis un félin avec une crinière. Je suis le roi des animaux. Je suis carnivore.
	Je suis très petite et grise. J'ai une longue queue. J'aime le fromage.		Je suis une boule de poil qui ronronne. Je chasse les oiseaux, les poissons et les souris.
	Je ressemble à un cheval qui aurait mis un pyjama blanc à rayures roses.		Fidèle compagnon de l'homme, j'aime jouer avec mon maître. J'aboie parfois très fort !
	Je suis rose et vis dans une porcherie. J'ai un groin et une queue en tire-bouchon.		J'ai quatre pattes. Je vis à la ferme et je donne du lait, de la viande et de la laine.
	Je suis un mammifère principalement d'herbe. Je donne du lait et de la viande.		Je suis un dangereux reptile. Je marche et je nage. Mes dents affilées sont redoutables.
	Je suis long et je rampe. Je mange des animaux de petite taille. Je peux être dangereux.		Je suis un marsupial australien qui saute et boxe ! Mes petits se cachent dans ma poche.
	Je suis un mollusque. Mon corps est protégé par une coquille. Les Français aiment me manger !		Je suis un insecte à rayures qui fabrique le miel. Attention à mes piqûres !
	Grâce à mes mains et mes pieds je suis agile et grimpe aux arbres. J'aime les bananes.		Je suis un reptile et porte ma maison sur mon dos. Je suis un peu lent et j'adore la salade.
	Je vis dans les pays froids. Je marche sur la glace ou nage dans l'eau mais je ne peux pas voler.		Je suis un mammifère carnivore qui hiberne l'hiver. J'aime dormir dans ma grotte.

III.3.2.9. Visualisation d'un film en français

Visualisation dans la salle de classe, d'un film en français, où se trouvent plusieurs animaux "Le Vilain Petit Canard" ("Le vilain petit canard") et "Le Chihuahua de Beverly Hills" (Beverly Hills Chihuahua) - pas de sous-titrage en roumain

Compétence visée:

Réception des messages orales;

Identifier le sens global d'un message oral

Activité d'apprentissage:

Enregistrements vidéo

Stratégies didactiques:

Brainstorming, auto-réflexion, la discussion

Ressources et moyens pédagogiques, Ressources TIC utilisés:

Utilisation du You Tube -visualisation d'une vidéo intégrée

Evaluation:

L'observation systémique des étudiants



III.3.3. Projet Comenius multilatéral "Brethi6 ou comment devenir un super héros?"

Programme- Programme D'Education Et De Formation Tout Au Long De La Vie

Sous-programme-Comenius

Type d'action-Parteneriat

Action- COMENIUS Partenariats scolaires multilatéraux

Date limite-21-02-2012

Langue de travail du partenariat-FR - Français

Titre du projet: *BRETHI6 ou comment devenir un super héros*

Acronyme du projet: Brethi6

Partenaires: Ecole Libre d'Ochain, Clavier Liège-Belgique

Ecole- "Şehit Faik Başkaya İlköğretim Okulu"- Turquie,

C.E.I.P. Gerarrdo Diego- Espagne

Dezső Lajos Alapfokú Művészetoktatási Intézmény-Hongrie et

Direzione Didattica 2° Circolo, Italie.

III.3.3.1. Description du projet:

Le partenariat a voulu développer un apprentissage qui augmente chez les enfants la créativité, l'imagination, le sens artistique, la confiance en soi, le respect de l'autre, le sens du travail en équipes et l'intérêt pour d'autres cultures et d'autres langues. Il s'intitule "Brethi6 ou comment devenir un super héros".

Au cours des deux années du projet (2012-2014), les élèves ont construit une bande dessinée dont le personnage principal est un androïde qui, en voyageant d'un pays à l'autre et au contact des enfants, s'est transformé petit à petit en être humain. Sa force extraordinaire s'est alliée très progressivement à de nouvelles capacités qu'il a développées comme la communication, la complicité par le sourire, la parole et finalement un nouveau pouvoir exceptionnel, la réflexion!

Les enfants ont découvert les auteurs de BD: Ibanez (Espagne), Peyo et Walthéry (Belgique), Yücel Feyzioglu et Mustafa Duman (Turquie), Guido Silvestri et Benito Jacovitti (Italie), Alexandru Ciubtariu et Ion Popescu Gopo (Roumanie) János Galvölygi et Péter Kálloy (Hongrie). Ils ont créé leurs BD en utilisant le logiciel "Comic Life". Ils ont utilisés divers autres outils multimédias et la plate-forme eTwinning pour échanger entre eux (site internet, journal en ligne, vidéo conférences, enregistrements audio réalisés par les enfants). Les enseignants ont créé, avec les enfants, une chanson pour le projet et ils ont eu diverses autres activités impliquant le théâtre, les jeux de la cour de récréation, le musée, le cours de géographie, les thèmes de l'environnement et les traditions. L'ensemble des réalisations de BD ont été rassemblées dans une seule BD "Brethi6" qui a été imprimée en version bilingue, dans la langue nationale des pays partenaires et en français, ainsi que les paroles de la chanson créée pour le projet.

III.3.3.2. Justification du projet:

A travers ce projet Comenius, nous avons voulu développer notre identité européenne car nous sommes conscients que la préservation de la paix et le respect de toutes les cultures sont un défi majeur du XXIème siècle. Chacun doit y être sensibilisé, tout particulièrement nos jeunes

élèves. La manière d'appréhender ce projet a pris en compte des facteurs locaux: vécu des élèves et des enseignants, implication de partenaires de proximité, projets déjà mis en oeuvre dans le cadre des programmes d'enseignement propres à chaque pays.

Pour développer cette conscience européenne, il nous a semblé que la découverte du monde de la bande dessinée serait une porte d'entrée judicieuse. C'est pourquoi, nous avons centré notre choix sur la création d'une bande dessinée multilingue dont le héros partirait à la découverte de la culture et des traditions des pays partenaires.

Nous avons opté pour une démarche de découverte adaptée aux enfants de l'enseignement primaire qui soit à la fois active, créative et ludique. Ce projet a répondu à nos objectifs pédagogiques qui visaient à renforcer la confiance en soi chez les élèves, l'autonomie ainsi que l'image positive d'eux-mêmes.

Du point de vue éducatif, nous nous sommes convaincue que la découverte des richesses d'autres cultures ouvre l'esprit à la tolérance et au respect de l'autre. Nous avons voulu préparer les enfants à devenir des citoyens responsables, capables de contribuer au développement d'une société démocratique, solidaire, pluraliste et ouverte aux autres cultures.

Assurer à tous élèves des chances d'émancipation sociale. Lutter contre les préjugés défavorables et toutes les formes de discrimination (culturelles, sociales, philosophiques)

Nous avons compté sur ce projet pour ouvrir un nouvel espace de dialogue entre les élèves, les enseignants et les parents ainsi qu'avec des membres d'associations locales (cercles culturels, artistiques...) qui avaient aussi comme objectif de mettre en valeur le patrimoine culturel et littéraire de leurs régions.

Enfin, dans un monde où chacun a tendance à se replier sur lui-même, à avoir peur de celui qui est différent, il a été fort important d'ouvrir les enfants, les parents et aussi les professeurs sur le monde extérieur notamment sur nos voisins proches ainsi que sur les divers partenaires "candidat européen".

Quand on connaît quelqu'un, qu'on travaille avec lui, il est plus facile d'apprendre à le connaître d'accepter ses différences et donc de s'enrichir grâce à lui.

Ce projet européen nous a paru donc nécessaire et par ce biais, nous avons fait découvrir l'univers de la bande dessinée et les nouvelles technologies à nos élèves.

III.3.3.3. Objectifs du projet et stratégie

III.3.3.3. 1. Au niveau des élèves:

Développer les habilités manuelles et les qualités créatives par la création et la réalisation d'une bande dessinée.

Les valoriser ensuite par l'impression de leurs créations sous forme d'un album. Éveiller le goût et la sensibilité pour la bande dessinée en Europe par la découverte des oeuvres et des héros choisis par les différents partenaires ainsi que les recherches qu'ils ont faites sur leurs bibliographies, leurs courants artistiques, leurs contextes spatio-temporels et les techniques utilisées.

Développer les compétences de lecture et d'écriture et d'expression orale dans les activités d'échanges.

Développer le savoir-être: l'esprit de recherche individuelle et collective, le travail autonome, le respect de soi et des autres dans l'appréciation des réalisations.

III.3.3.3.2 Au niveau des enseignants:

Promouvoir les relations et la coopération entre les participants au projet

Se familiariser avec les TIC comme outils de communication et d'apprentissage pour les élèves.

Développer de nouvelles compétences en langues étrangères

Découvrir d'autres systèmes d'enseignement et d'autres pratiques d'enseignement.

Aborder les apprentissages par le biais de la pédagogie du projet.

III.3.3.4. Sujets ou problèmes à traiter:

Les difficultés de communication liées à l'utilisation d'une langue étrangère.

L'utilisation des TIC dans les échanges, ainsi que la création du site web.

La coopération entre les partenaires, la difficulté d'arriver à un consensus en cas de divergences des points de vue et le risque de malentendus en raison des différences culturelles.

III.3.3.4.1. L'approche adoptée au niveau des élèves:

Le coeur du projet a été de créer une bande dessinée dont le héros partira à la découverte de la culture des pays partenaires. Cela les a rendus actifs et créatifs et a valorisé leurs démarches personnelles par: les échanges des travaux réalisés et des recherches entre les classes partenaires, la présentation de ceux-ci sur le site web, la réalisation et l'impression de leur album. Rendus plus confiants dans leurs capacités, ils ont été plus motivés dans leurs apprentissages.

III.3.3.4. 2. Au niveau des professeurs:

Intégration des échanges dans les apprentissages prévus par le programme scolaire, formations à la langue officielle du projet ou à la langue du coordinateur, à l'utilisation des TIC et appel à des personnes ressources (idem dans le domaine de la bande dessinée), esprit de collaboration et de construction d'une identité européenne.

III.3.3.4. 3. Intégration aux activités courantes des organismes participants

La participation des élèves est suscitée par une pédagogie axée sur:

-La prise de responsabilité.

-L'esprit d'entreprendre.

-L'ouverture aux autres dans un esprit de respect et de soutien.

Pédagogie du projet:

La planification des activités/séquences d'apprentissages et la réalisation des planches de BD ont été intégrées dans différentes matières d'une façon pluridisciplinaire. Nous avons organisé aussi des jours à thème pendant lesquels les élèves ont travaillé dans différents ateliers.

Le projet a dû tenir compte des programmes d'enseignement de chaque pays et ce projet a constitué un moyen pour les mettre en oeuvre de manière motivante. Les niveaux de classe sont différents selon les pays partenaires, cela va des élèves de 1e et 2e primaire (Dans le pays francophone) aux élèves de dernière année de l'école primaire apprenant le français et l'anglais pour les autres partenaires. Les activités demandées étaient forcément différentes.

Langue maternelle: langage approprié, développer les compétences en lecture et écriture et en expression orale.

Langues étrangères: communiquer sur le projet(le français, l'anglais).

Géographie: connaissances des autres pays européens.

Culture scientifique: observer, expérimenter, mener une démarche d'investigation. Appliquer les règles élémentaires de sécurité.

Histoire: situer chronologiquement différents auteurs dans leur pays, leur époque et leur siècle. Visiter divers musées, identifier une trace du passé.

Maîtrise des techniques de communication: s'approprier un environnement numérique et utiliser l'ordinateur.

Culture humaniste: découvrir les caractéristiques des autres pays, distinguer le passé récent du passé éloigné, s'exprimer par les arts et d'autres médias, la musique, l'écriture, connaître des oeuvres visuelles et musicales...

Mathématique: maîtrise des formes géométriques, échelle, mesures, etc.

Compétences sociales et civiques: respecter les autres et les règles de la vie collective, participer à des échanges verbaux en respectant les règles de la communication.

L'autonomie et l'initiative: réaliser un travail ou une activité et la mener à bout, questionner, justifier un point de vue.

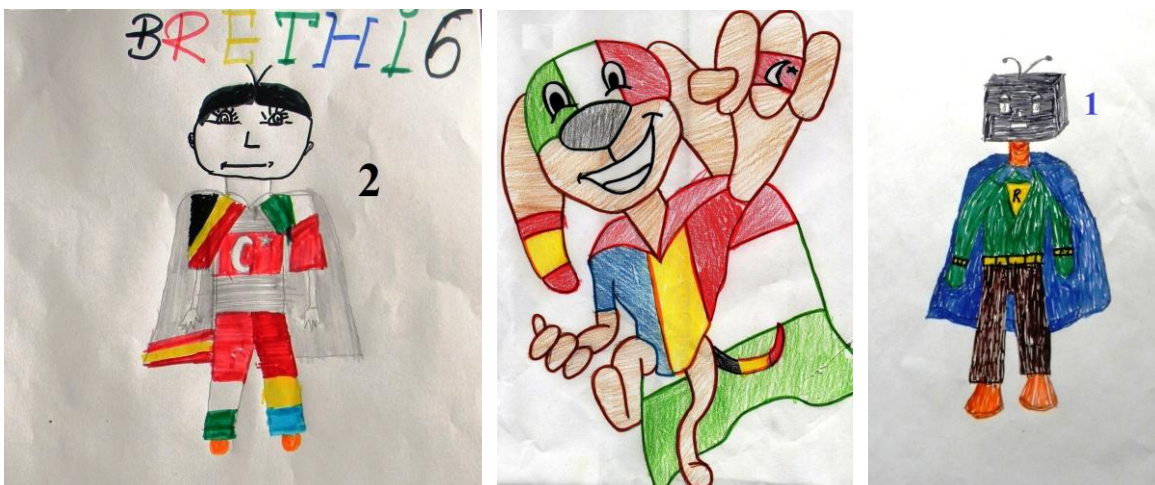
TICE: développement des compétences qui permettront la dynamisation d'un site et la communication entre les élèves et les enseignants.

Ce projet de dimension européenne a visé autant la connaissance d'autres cultures, d'autres modes de vie qu'un réel travail sur la capacité à faire quelque chose de concret et efficace dans tous les domaines d'apprentissage.

III.3.3.5. Activités(A) proprement-dites réalisées pendant le projet:

III.3.3.5.1. Faire dessiner l'androïde par les enfants de chaque école pour choisir le héros.

Chaque élève des écoles partenaires a dessiné un "androïde". Suite à un vote interne, trois personnages ont été retenus. Les dix-huit dessins sélectionnés ont été mis sur le site web du projet et chaque élève partenaire a revoté pour élire son héros. Brethi est devenu la mascotte et l'emblème du projet: plusieurs représentations ont été faites(en bois, peluches, peintures, etc).



III.3.3.5.2. S'informer sur les auteurs de BD des pays visités

Avant la rencontre de travail dans un pays partenaire, les élèves ont étudié les auteurs nationaux de bande dessinée choisis lors de l'élaboration du projet. Ils ont rassemblé leurs découvertes, leurs impressions, leurs travaux dans une vidéo. Celles-ci ont été publiées sur le site web lorsque la législation le permettait ou ont été présentées aux élèves et aux enseignants lors des visites de travail. Les vidéos ont été sous-titrées en français afin d'en permettre la compréhension.



III.3.3.5.3. Préparation des planches de Bande Dessinée



III.3.3.5.4. Réalisation du panneau sur l'utilisation de l'eau



II.3.3.5.5. Conférence Skype et échanges Facebook

Suite à l'analyse de la première évaluation du projet, il est apparu que les élèves regrettaient de ne pas mieux se connaître. On a donc organisé des échanges en français sur Skype et Facebook dont le but était de se présenter, de s'interroger sur les hobbies, les groupes musicaux, etc.

Les élèves ont été satisfaits par ces prises de contact et cela a développé chez eux la prise de conscience de la nécessité d'une langue d'échange commune.



III.3.3.5.6. Création et envoi de cartes de voeux version papier aux partenaires

On a fait, après quelques mois de projet, des recherches sur les personnages de bande dessinée et on les a pour les uns décalqué, pour d'autres dessinés, découpés ou coloriés et on a confectionné des cartes de voeux pour les fêtes de fin d'année que l'on les a envoyées aux écoles partenaires.



III.3.3.5.7. Visite de documentation

La visite a été organisée avec les élèves les plus forts en français, au Musée d'Histoire "G. Antipa" de Bucarest pour découvrir le plus important musée de notre pays.



III.3.3.5.8. Des objets d'art

Cette activité a eu comme but la création par les élèves, avec l'implication de leurs parents, des objets d'art représentant des objets spécifiques au personnage du projet, Brethi6.

Les objets réalisés ont été exposés à l'Exposition d'Espagne, un des pays partenaires.



III.3.3.5.9. La création des journaux

Les élèves ont créé des journaux avec de petits morceaux des activités réalisées pendant les deux années de l'implémentation du projet.



III.3.3.5.10. La découverte de la Tradition et de la culture européennes



III.3.3.5.11. Création du produit final du projet, l'Album de Bandes dessinées multilingue auquel ont contribué tous les élèves et tous les professeurs des 6 pays impliqués dans le partenariat européen.

Cette bande dessinée rassemble les planches, en couleur, format A3, réalisées par chaque pays durant le projet, soit avec le programme informatique Comic Life, soit avec des outils créatifs, dans la langue locale et aussi en français.

Elle aborde des thèmes relatifs à la géographie, à l'art, aux jeux d'enfants, à l'environnement, aux fêtes traditionnelles. Elle reprend aussi les qualités découvertes par le héros et invite les lecteurs à devenir des citoyens européens.



CONCLUSIONS

Cette recherche trouve sa justification dans l'esprit d'ouverture vers les langues dans les pays de l'Union européenne.

Etant donné le fait qu'à partir du janvier 2007, notre pays est entrée dans la "grande famille", appelée Europe, l'enseignement des langues étrangères y est devenu, plus que jamais, une priorité.

Cet ouvrage porte sur:

- la place des activités périscolaires dans l'enseignement roumain actuel;
- la manière dont les documents officiels actuels tels les programmes scolaires, le curriculum national, les manuels scolaires, la loi de l'enseignement du Ministère de l'Éducation Nationale intègrent le nouveau dispositif du Conseil de l'Europe, le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR) ;
- les pratiques pédagogiques périscolaires dans l'enseignement des langues

Les façons d'apprendre et d'enseigner une langue, le français dans notre cas, à présent, sont nombreuses, mais notre analyse reste dans le cadre théorique du CECR, dans l'objectif d'aider les enseignants, les élèves à coordonner leurs efforts pour augmenter la qualité de l'acte éducatif.

Cette recherche ouvre la porte sur une réflexion approfondie concernant l'efficacité des méthodes utilisées de nos jours dans le domaine de l'enseignement des langues étrangères.

La didactique moderne essaie de répondre aux demandes de la société, en proposant des stratégies multiples et adaptées pour former les élèves. L'expérience de la tradition associée à la capacité d'innovation sont les nouveaux repères de l'école pour une société multiculturelle.

Je considère que si l'école roumaine veut avoir accès à la modernité, elle devra alors poursuivre le travail de fond engagé dans le respect et l'application du CECR, s'assurer que les enseignants y sont formés et leur offrir les moyens d'intégrer cette modernité dans leurs pratiques scolaires.

Pour le village où j'ai déroulé de tels projets, à côté de l'école et des familles, les temps périscolaires ont représenté des moments éducatifs à part entière qui constituaient un enjeu essentiel pour enrichir la vie de l'enfant, stimuler son développement en lui offrant un champ d'expérimentation de ses connaissances et une expérience importante de la vie en collectivité.

Avec la mise en place de la réforme des rythmes scolaires, un travail considérable a été réalisé par le village où se sont déroulées ces activités et notamment par le pôle éducation, pour proposer des activités périscolaires de découvertes et d'initiations qui ont favorisé l'ouverture linguistique, culturelle, artistique et sportive aux enfants de l'école.

Le travail réalisé avec les agents de la ville (éducateurs sportifs, bibliothécaires, enseignants, des représentants des Autorités locales ou de la communauté locale ou même les parents des élèves et les Associations) a permis de repérer des compétences pour proposer des activités originales et dont le niveau de qualité était assuré.

Tout au long des années j'ai réussi à me rendre compte que l'implémentation des telles activités a eu un impact important sur tous les facteurs humains y impliqués tels:

Les professeurs de l'école ont acquis plusieurs compétences: une nouvelle pratique d'enseignement qui est la pédagogie au niveau européen, le travail en équipe, l'apprentissage des notions dans une ou plusieurs langues étrangères, l'apprentissage de l'utilisation des TIC comme outils de communication et de formation, l'enrichissement culturel grâce aux échanges avec les collègues d'autres pays, l'enrichissement professionnel par la découverte d'autres méthodes d'enseignement.

Les élèves ont acquis de connaissances linguistiques, artistiques, ils sont devenus plus motivés pour l'étude du français, ils ont appris à avoir plus de la confiance en eux-mêmes,

valoriser leur réalisations, leurs connaissances et compétences. Ils ont découvert et ont appris à utiliser correctement les TIC comme outils de communication (e-mail, site web et plate-formes, etc), ils se sont développés l'esprit citoyen en apprenant à accepter la critique et ont contribué au développement d'une mentalité européenne.

A travers toutes ces initiatives les parents ont changé au niveau positif la perception sur le rôle éducatif de l'école sur ces activités et le contact école-famille a été beaucoup renforcé.

Comme conclusion finale, je me suis rendue compte, tout au long des années, du fait que de telles initiatives périscolaires permettent toujours un élargissement culturel des enseignants, des élèves, des parents, ainsi que de tous les partenaires associés.

Elles permettent également la promotion de la conscience européenne grâce aux échanges réels, au questionnement qui en résulte, à l'ouverture aux connaissances des autres, ainsi qu'une participation à une citoyenneté active.

BIBLIOGRAPHIE

Ouvrages et articles

1. Legea Învățământului nr.1/ 2011
2. Programele școlare/ Manualele școlare
3. Calendarul activităților extrașcolare
4. Formarea continuă a cadrelor didactice
5. OMECTS 5567/ 07.10.2011- *Regulament legislativ activități extracurriculare*
6. Cecilia CONDEI, Université de Craiova, Roumanie, *Les grandes images du vécu communautaire dans le répertoire communicatif proposé par les manuels roumains de Fle*
7. Programă Școlară, l i m b a f r a n c e z ă, clasele a V-a – a VIII-a, Limba Modernă 1,
8. Site-ul Ministerului Educației Naționale
9. Emil Păun-*Le système éducatif roumain*, Rapport national, București 2001
10. Le système éducatif roumain: *Les enjeux de la réforme*- Revue internationale d'éducation de Sèvres, septembre 2006
11. *Grammaire et enseignement du français, langue étrangère au Collège* (Étude de cas-sur les manuels de français de I-ère au VIe année d'étude- editura cavaliotti), Corina Ciobanu, Pitești, 2008
12. Barriere, Isabelle (2006), NTIC et FLE: <<http://www.edufle.net/NTIC-et-FLE>>

13. B, Robert et al. (1991), *Acquisition d'une langue étrangère : perspectives et recherches, Acquisition et enseignement/apprentissage des langues*, Actes du VIIIe Colloque International, Grenoble, Université Stendhal - Grenoble III, 530 p
14. Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues. Apprendre, enseigner, évaluer. Conseil de l'Europe, 2000, 196
15. Ministère de L'Education Nationale, *Le français fondamental* (1er degré : 1300 mots- 2e degré:1000 mots), Paris, IPN.
16. Moirand, Sophie (1982): *Enseigner à communiquer en langue étrangère*, Coll. Fautoformation, Paris, Hachette, 192 p.
17. Portine, Henri (1996), *Le Multimédia dans la Méthodologie de la Didactique des Langues-* Y. CHEVALIER (sous la dir.) Actes du Colloque: Outils Multimédia et Stratégies d'Apprentissage, Lille, Cahiers de la Maison de la Recherche de l'Université Charles de Gaulle
18. Puren, Christian (2006), *Le Cadre européen commun de référence et la réflexion méthodologique en didactique des langues-cultures: un chantier à reprendre*,05.04.2009
19. Réseau Eurydice (2001), *L'enseignement des langues étrangères en milieu scolaire en Europe*, 17.06.2008
20. Conseil de l'Europe et Commission Européenne (2001), T-kit Une méthodologie de l'apprentissage des langues www.training-youth.net.

Dictionnaires

1. DUBOIS, Jean (1986), *Dictionnaire de la langue française*, Paris, LEXIS, Larousse, 2009
2. ROBERT, Jean-Pierre (2008), *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*, 2e édition revue et augmentée. Prise en compte détaillée du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues, Paris, Ophrys, 224 p

Sites Internet

1. Article: *Le Cadre Européen Commun de Référence pour les langues-* <http://eduscol.education.fr/cid45678/cadre-europeen-commun-de-reference.html>>,15.03.2008

2. Organisation Internationale de la francophonie. Ce site s'adresse aux professeurs de français dans le monde qui souhaitent se former et s'informer: http://www.franparler.org/dossiers/precoce_methodes_synthese.htm, 14.04.2010
3. Site pédagogique *Insuffler des idées, offrir des documents aux professeurs de FLE d'ici et d'ailleurs*, initié par Jean Michel DUCROT -<http://insuf-fle.hautetfort.com/consulté>, 05.09.2009
4. Agence Nationale pour les Programmes Communautaires du Domaine de L'éducation et de la Formation Professionnelle, Bucarest, <http://www.anpcdefp.ro>
5. Association française des professeurs de langues vivantes , 05.09.2009
6. Conseil de l'Europe : *Le Portfolio Européen des Langues*.
http://www.coe.int/T/DG4/Portfolio/?L=F&M=/main_pages/introductionf.html, 12.11.2007,
<http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Portfolio_FR.asp>, 12.11.2007,
<<http://iportfolio.fr/documentation>>, 12.06.2010
7. ÉduFLE.net : site coopératif où tous les acteurs du Français Langue Étrangère sont invités à partager expériences et ressources pédagogiques: <<http://www.edufle.net/NTIC-et-FLE>>, 8.03.2008 <<http://www.edufle.net/L-utilisation-de-la-video-en>>, 12.07.2010
8. LCCSF (Ligue de coopération culturelle et scientifique Roumanie-France) Roumanie - France : être francophone: <<http://www.roumanie-france.ro/157>>, 12.01.2008

Ressources en ligne

1. <http://www.youtube.com/watch?v=W-MeUoFUW5k>
2. http://fr.islcollective.com/worksheets/worksheet_page?id=4995
3. <http://lexiquefle.free.fr/animaux.swf>
4. <http://www.youtube.com/watch?v=Uz1F89nlZUU>
5. <http://www.digitaldialects.com/French/Animals.htm>
6. http://fr.islcollective.com/worksheets/worksheet_page?id=4995
7. <http://uk3.hotpotatoes.net/ex/92156/KSJGSAUX.php>
8. <http://clubdeshtroumpsfrencophones.blogspot.ro/2012/02/allocine-voir-un-film-en-francais-le.html>
9. <http://www.larousse.com/en/dictionaries/french-monolingue>
10. <http://bibliotheq.net/>

11. <http://gallica.bnf.fr/>
12. <http://enfants.bnf.fr/jeuOie/oie.html>
13. <http://francparler-oif.org/>
14. <http://www.tv5.org/cms/chaine-francophone/lf/p-9489-Jeux-de-lettres-interactifs-du-CCDMD.htm>

15. <http://www.tagxedo.com/>
16. <http://fr.wikipedia.org/wiki/Animal>
17. <http://www.francaisfacile.com/exercices/exercice-francais-2/exercice-francais-46819.php>
18. <http://www.slideshare.net/?ss>
19. <http://prezi.com/>
20. <http://www.pizap.com/index.php?firstvisit=false>
21. <http://europass.cedefop.europa.eu/ro/resources/european-language-levels-cefr>
22. <http://www.blogger.com/home>

Annexes

1. Jeu de l'oie

		Un jeu auquel tu adores jouer	Une chose que tu as perdue	Tes projets pour le week-end prochain		
	Ton plat préféré				Ta famille	
Ta chambre						Tes dernières vacances
		Le moment le plus heureux de toute ta vie				
Ce que tu as fait dimanche dernier	Ton pire cauchemar			Une personne stupide		Quelque chose de dangereux
Ta musique préférée	Ta maison idéale			Ce que tu détestes faire		Ta matière préférée
Tes qualités	La femme ou le mari idéal(e)	Ton pire défaut		Ce que tu possèdes de plus important		Quelque chose qui t'a fait peur
Ton style vestimentaire	Que penses-tu du tabac	Ton acteur préféré		Ce que tu penses de ce jeu		Quelque chose dont tu es fier
Un bon livre	Quelque chose que tu aimerais avoir	Un livre que tu as détesté		Un jour de chance		Ton pays préféré
Les choses que tu aimes faire	Un travail qui te plaît	Ce que tu ferais avec un million d'€				Ta saison préférée
Ton meilleur ami	Tes projets d'avenir	Le pouvoir sumaturel dont tu rêves	Une mésaventure	Une histoire drôle		Ce que tu fais de tes soirées
Début	Un rêve que tu as fait	Quelque chose qui te préoccupe	Ton programme télé préféré	Ce qui te fait le plus rire	Ton animal préféré	Le dernier cadeau que tu as reçu

2. Lecture pour s'amuser- *Dire Bonjour... dans le monde*

Dire bonjour est la première chose que l'on fait lorsqu'on rencontre quelqu'un, où que l'on soit sur la planète. Mais dans certains pays, on souhaite bien plus qu'une simple bonne journée.

Pour se saluer en Occident, on a l'habitude d'échanger une poignée de main. Cela peut donner une indication sur le caractère des gens : plus une personne serre la main fermement, plus elle est énergique.

En Asie, le plus souvent, on fait une petite révérence en signe de respect : on incline la tête seule en Chine ; la tête et le buste au Japon (cela s'appelle l'ojigi) ; la tête avec les mains jointes en Inde et en Thaïlande (cela s'appelle le wai).



Les Espagnols, les Mexicains et les Anglo-Saxons se donnent l'accolade : ils se prennent dans les bras en se donnant des tapes dans le dos, car autrefois on voulait vérifier que l'autre ne portait pas d'arme cachée derrière son dos...



Dans les pays musulmans, les hommes mettent la main sur le cœur en disant salam aleikoum (« la paix soit

avec vous »). C'est de cette expression que vient le mot français « salamalec » (« faire des salamalecs », c'est faire des politesses en exagérant un peu). Les Juifs disent en hébreu shalom alekhem, qui a le même sens qu'en arabe.



Chez les Inuit et les Lapons, où il fait très froid, on se frotte le bout du nez pour vérifier qu'il n'a pas gelé. En réalité, on touche plutôt la joue de l'autre avec son nez pour sentir son odeur.



Au Tibet, pour dire bonjour, on se tire la langue ! Mais cela se pratique de moins en moins. On croyait autrefois que l'on pouvait jeter des [sortilèges](#) qui coloraient la langue. En la montrant, on prouvait qu'elle était nette.

3. Parler de la Météo- ayant comme support les images représentatives

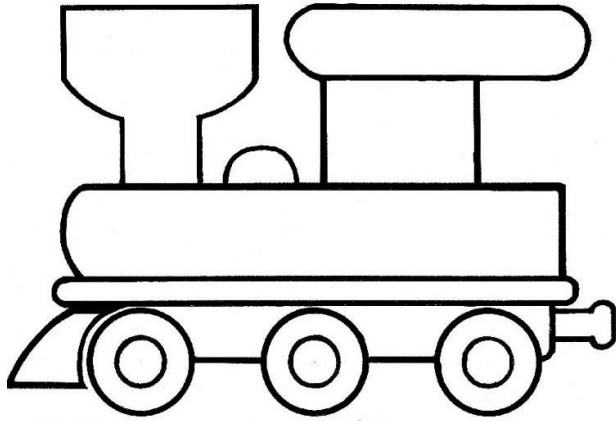


4. Connaître mieux les saisons et les produits bio

La diversité des produits bio et les saisons



5. Comment construire un train à l'aide des mois de l'année



JUIN

JUILLET

JANVIER

AOÛT

FEVRIER

SEPTEMBRE

MARS

OCTOBRE

AVRIL

NOVEMBRE

MAI

DECEMBRE